



MANUFACTURAS ROCAL SA
Raval Sant Antoni, N° 2
(08540) Centelles
Barcelona (Spain)
N.I.F.: A 58618380

Habit 50 V +T / Habit 70 A +T /Habit 80 +T / Habit 100R +T / Habit 100 +T



MANUAL DE CARACTERISTICAS, INSTALACION Y FUNCIONAMIENTO

USER'S GUIDE ON CHARACTERISTICS, ASSEMBLY AND OPERATING

MANUEL DES CARACTERISTIQUES, INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT

MANUAL CARACTERÍSTICAS E INSTALAÇÃO E OPERAÇÃO

MANUALE DI INSTALLAZIONE E FUNZIONAMENTO CON SPECIFICHE TECNICHE

El equipo de Rocal le da las gracias por depositar su confianza en nosotros y elegir uno de nuestros productos, disfrute su compra.

Our full team in Rocal thanks you for your trust and confidence and for choosing one of our products. Enjoy your purchase.

L'équipe de Rocal vous remercie pour votre confiance en nous et pour choisir un de nos produits. Profitez de votre achat.

Il team di Rocal La ringrazia per la fiducia accordataci e per aver scelto uno dei nostri prodotti. Ci auguriamo che il Suo acquisto possa darle molte soddisfazioni.

Rocal equipe agradece a sua confiança e para a escolha de um dos nossos produtos. Esperamos que sua compra vai dar-lhe muita satisfação.

ROCAL

MANUFACTURAS SA

**MANUFACTURAS ROCAL SA se reserva el derecho de cambiar o modificar sus modelos SIN PRÉVIO AVISO
MANUFACTURAS ROCAL SA reserve the right to make any products changes, alterations WITHOUT PRIOR NOTICE
MANUFACTURAS ROCAL SA se réserve le droit de changer ou de modifier ses modèles SANS PRÉAVIS
MANUFACTURAS ROCAL SA si riserva il diritti di cambiare o modificare i propri modelli SENZA PREAVVISO
A MANUFACTURAS ROCAL SA reserva-se o direito de alterar ou modificar os seus modelos SEM AVISO PRÉVIO**

ÍNDICE

1. DETALHES	27
1.1 Detalhes técnicos	27
1.2 Detalhe componentes de entrega	27
1.3 Esquema de las medidas del aparato	27
2. REQUISITOS ANTES DA INSTALAÇÃO	27
2.1 Suelo	27
2.2 Duto saída fumo	27
2.3 Tipo de aparelho	28
2.4 Distâncias de isolamento e segurança	28
2.5 Suprimento de ar	28
2.6 Alteração do aparelho	28
3. INSTALAÇÃO	28
3.1 Processo de instalação	28
4. USO E OPERAÇÃO	28
4.1 Combustíveis autorizados pelo fabricante	28
4.2 Combustão eficiente	28
4.3 Atirou primeiro	28
4.4. Controle de combustão	28
4.4.1. Registro primário	28
4.4.2. Registro secundario	28
4.5 Ignição	28
4.6 Carga e reabastecimento de combustível	28
4.7 Abertura de porta	28
4.8 Operação em condições climáticas adversas	28
4.9 Prevenção de incêndio	29
4.10 Dilatações da folha	29
5. INSTALAÇÃO ELÉTRICA	29
5.1. Componentes	29
5.2.1 Esquema eléctrico 2 turbinas operacionais	29
5.2.2. Esquema eléctrico 4 turbinas operacionais	29
5.3. Operação	29
5.4. Uso e cuidado	29
6. MANUTENÇÃO E LIMPEZA	29
6.1 Manutenção	29
6.1.1 Bloqueio de mecanismos	29
6.1.2. Parts	29
6.2. Limpeza	29
6.2.1 Vidro	29
6.2.2 Esvaziar o cinzeiro	29
6.2.3. Conducto de humos	30
6.2.4. Pintura	30
7. ELEMENTOS OPCIONAIS	30
8. PROBLEMAS: CAUSA E SOLUÇÃO	30
9. INFORMAÇÃO CE	31
10. ETIQUETAGEM	31

Este manual consta de dos documentos, e documento I: **MANUAL DE CARACTERÍSTICAS, INSTALAÇÃO E FUNCIONAMENTO**, documento II: **ANEXO**. O documento da **ANEXO** contém todos os esquemas e imagens neste documento.



É DE RESPONSABILIDADE DO PROPRIETÁRIO QUE A INSTALAÇÃO DA LAREIRA SIGA OS REGULAMENTOS ATUAIS E ATENDA AOS PADRÕES DESCRITOS NESTE MANUAL.

1. DETALHES

Parâmetro	Modèle				
	HABIT 50 V +T	HABIT 70 A +T	HABIT 80 +T	HABIT 100 +T	HABIT 100 +T
Tiragem mínima - máxima	11-13 Pa	11-13 Pa	11-13 Pa	11-13 Pa	11-13 Pa
Consumo	2,31 kg/h	2,37 kg/h	2,44 kg/h	3,19 kg/h	3,19 kg/h
Tiragem de fumos	5,4 g/s	6,6 g/s	6,6 g/s	9,7 g/s	9,7 g/s
Rendimento	86,3%	85,3%	85,3%	86,2%	86,2%
Potência	8,7 kW	8,8 kW	9 kW	12,1 kW	12,1 kW
Gama de potência	4 – 9 kW	5,5 – 9,5 kW	6,5 – 11,5 kW	7.5 - 13 kW	7.5 - 13 kW
A concentração média de CO em 13% O ₂	0,048 %	0,062 %	0,062 %	0,090%	0,090%
A concentração média de NOx em 13% O ₂	102 mg/Nm ³	106 mg/Nm ³	106 mg/Nm ³	101 mg/Nm ³	101 mg/Nm ³
A concentração média de OGC em 13% O ₂	51 mg/Nm ³	51 mg/Nm ³	51 mg/Nm ³	59 mg/Nm ³	59 mg/Nm ³
Concentração de partículas em 13% O ₂	13 mg/Nm ³	22,9 mg/Nm ³	22,9 mg/Nm ³	12,1 mg/Nm ³	12,1 mg/Nm ³
Tiro Médio (ensaio)	8,4 Pa	8,4 Pa	8,4 Pa	11,4 Pa	11,4 Pa
Peso líquido	154 kg	160 kg	187 kg	220 kg	220 kg
Carga máxima autorizada	3 kg	4 kg	4 kg	5 kg	5 kg
Altura de recarga	200 mm	175 mm	175 mm	175 mm	175 mm
Toras longas	300 mm	400 mm	400 mm	600 mm	600 mm
Altura mínima do duto	4000 mm	4000 mm	4000 mm	4000 mm	4000 mm
Ø Saída de fumos	150 mm	150 mm	180 mm	180 mm	180 mm
Ø Diâmetro ar exterior	100 mm	100 mm	100 mm	100 mm	100 mm
Distância exterior (traseira)	500 mm	500 mm	500 mm	500 mm	500 mm
Distância exterior (lados)	500 mm	500 mm	500 mm	500 mm	500 mm
Distância exterior (frontal)	1000 mm	1000 mm	1000 mm	1000 mm	1000 mm
Saída cabo sistema elétrico	Manguera de silicona de 3 hilos de 1,5 mm ²				
Turbinas de fluxo de ar (cada)	135 m ³ /h				
Turbinas de potência (cada)	20 W				
A temperatura média dos gases de combustão	220,8°C	220,8°C	211,3°C	196,8°C	196,8°C
Tipo de Combustão	INTERMITENTE				
Conduta	NÃO COMPARTILHADO				
Combustível	MADEIRA NATURAL				
Toras umidade	12-20 % - 2 ANOS COBERTO				
Ano de certificação	2019	2019	2019	2021	2021
Número de certificação	1880-CPR-008-007-19	1880-CPR-008-009-19	1880-CPR-001-004-19	1880-CPR-41-21	1880-CPR-41-21

1.1 Detalhes técnicos

1.2 Detalhe componentes de entrega

(Certifique-se de que você tem todos os componentes descritos abaixo com relação à imagem do ANEXO seção do documento II)

1. Corpo de as chaminé.
2. Tinta spray resistente ao calor para retoques
3. Parrilla de brassas.
4. Mitten antipirético
5. Chamois para limpar o vidro.
6. Kit ar exterior. (Conector de ar exterior, o apoio conector de ar exterior, joint tubular, parafusos e porcas).
7. Ferramenta para manipulação de registros. Suporte para o ar exterior.
8. Bolsa de documentação: declaração de saída, etiqueta de energia, garantia, ficha técnica e manual de instalação e características operacionais.
9. + T (duto de 1,98 metros de 150 (Habit 50V + T / Habit 70A + T) | duto de 1,98 metros de 180 (Habit 80 + T / Habit 100 + T)
10. Limitador do tiro.

1.3 Esquema de las medidas del aparato

Consulte a seção ANEXO I documentar página 1.

2. REQUISITOS ANTES DA INSTALAÇÃO

TODOS OS LOCAIS, OS ÚNICOS A NORMAS NACIONAIS E EUROPEIAS TÊM REALIZADO QUANDO INSTALAÇÃO DO APARELHO.

É NECESSÁRIO QUE A INSTALAÇÃO SEJA REALIZADA POR UM PROFISSIONAL. A FALHA EM CUMPRIR ESTA CLÁUSULA LIBERA O FABRICANTE DE QUALQUER RESPONSABILIDADE.

2.1 Suelo. O aparelho deve ser instalado em solos que fornecem uma capacidade de suporte adequada. Se a resistência não for adequada, um prato de equilíbrio seria necessário para uma distribuição equitativa do peso do aparelho. Em caso de dúvida consulte um especialista

2.2 Duto saída fumo. É conector fumo estanque obrigatórias a partir do tubo de ligação do dispositivo para o exterior e deve ser respeitado o diâmetro do orifício. **O bom estado de conservação e adequação dessa produção devem ser certificadas por um profissional e também deve respeitar as normas vigentes do país.** Essa linha não deve ser compartilhada com outros

dispositivos ver Tabela 1.1 Especificações). Nos casos de excesso de tiragem, quando o duto ultrapassar 7 metros de comprimento ou a medição exceder 20 Pa, o tiragem deve ser ajustado. Para fazer isso, use a segunda parte da placa do defletor, para instalá-lo siga os passos: "D.6" a "D.9" ou ajuste a entrada de ar através da grade e / ou o caminho dos registros, para isto consulte o Seção 4.4.1 Registro Primário e 4.4.2 Registro Secundário.

2.3 Tipo de aparelho. Lareira com placas de vermiculite no fundo, nas laterais e no defletor, grelha de cinzas e conjunto de ventilação elétrica. O recuperador vem pronto para ser instalado. O interior pode ser todo removido se assim desejar, para tornar mais fácil o transporte e a colocação.

2.4 Distâncias de isolamento e segurança. Qualquer elemento frágil ou inflamáveis (têxteis, eletrônicos, madeira, papel de parede, vidro, papel giz, etc) devem ser afastados do recuperador, respeitando as medidas descritas na Tabela 1.1:

Especificações técnicas. Evitar a possibilidade de expulsar ar quente do aparelho diretamente sobre a madeira, caso contrário deve estar tudo devidamente isolado.

2.5 Suprimento de ar. Deve prever um suprimento de ar para a sala onde a unidade está localizada, é especialmente importante quando o ar exterior não é usado e quando a porta é aberta para recarregar o fogão. Esta entrada não pode ser inferior a 225 cm². Além disso, observe o funcionamento simultâneo com outros dispositivos de ventilação e / ou calor, tais como exaustores, bomba de calor, etc. Nestes casos, a extracção deve ser compensado com a entrada de ar exterior.

2.6 Alteração do aparelho. Qualquer modificación que se pretenda en el aparato debe estar autorizada por escrito por Manufacturas Rocal SA. Es recomendable además, utilizar únicamente las piezas de repuesto originales o recomendadas por Manufacturas Rocal SA.

3. INSTALAÇÃO

3.1 Processo de instalação. Para prosseguir com a instalação, siga os passos descritos na Seção III do documento anexado.

AVISO: A segunda parte do defletor deve ser revista ou retirada em caso de tiragem insuficiente para remover siga os passos: "D.6" para "D.9". Para ajustar o trinco da porta siga os passos "D.10" e "D.11". Para alterar a abertura da porta siga a imagem etapas "D.12" para "D.19".

4. USO E OPERAÇÃO

4.1 Combustíveis autorizados pelo fabricante. O dispositivo não deve ser utilizado como um incinerador e outros combustíveis estão proibidos autorizada pelo fabricante, incluindo líquidos ou géis diante. Como combustível usar somente toras de madeira naturais é autorizada e **não é recomendado o uso de madeira resinosa.**

ATENÇÃO:



- A carga máxima pelo fabricante na medida das toras ea altura de recarga devem ser respeitadas.
- Não tocar ou lidar com qualquer peça do aparelho quando em execução sem luva de proteção térmica.
- Verifique se não há materiais deixados dentro do dispositivo, prestando atenção especial ao spray de tinta.

4.2 Combustão eficiente. Durante a combustão, a chama não deve ser extinta; nesse caso, os gases não queimados produzem corrosão, sujeira no duto e gases poluentes. Os controles de ar devem ser abertos, principalmente o secundário.

4.3 Atirou primeiro. Por um tempo razoável, cerca de 24 horas, não deve ultrapassar 50% da CMA (carga máxima autorizada pelo fabricante). Antes de acender a verificação de fogo que não foi nenhum elemento subministrados com a entrega do dispositivo (como luvas, pintura em spray...)

4.4. Controle de combustão. O dispositivo tem mecanismos de regulação da combustão.

4.4.1. Registro primário. O registo inicial é usado para controlar o ar que entra na câmara de combustão através da base do fogo, através da grelha de fogo. O registo inicial deve ser utilizada principalmente para a iluminação e, se necessário, para ajudar a combustão. Para localizar o registro alavanca de controle, conhecer o funcionamento ver imagem "D.2" na página 8 do documento anexado. Se você tem excesso de tiragem, ajuste o ar através da imagem da grade "D.26" e / ou ajuste o caminho do registro secundario seguindo os passos: "D.23" a "D.25"

4.4.2. Registro secundario. O registro secundario é usado para controlar o ar que entra na câmara de combustão na parte superior. O registro secundario deve ser utilizada principalmente para ajustar o grau de combustão. Para localizar a alavanca de controle de registro e conhecem o funcionamento veja imagem "D.3" na página 8 do documento anexado. Se você tem excesso de tiragem, ajuste o ar através da imagem da grade "D.26" e / ou ajuste o caminho do registro secundario seguindo os passos: "D.23" a "D.25".

4.5 Ignição. Para acender o uso do fogo materiais adequados para este fim, como almofadas de fogo, papel, secas e galhos finos. **NÃO USE GASOLINA, SOLVENTES OU ÁLCOOL.** Para a posição correta veja imagem "D.4" do documento de acompanhamento, então promessa fogo usando um material adequado. Uma vez que este ignição do fogo, ajustar o registro primário para evitar a combustão excessiva e controlar a intensidade do fogo pelo registro secundario.

NOTA IMPORTANTE:



- As Peças do Interior vermiculita não deve começar tiros quando o reabastecimento é executada.
- Se qualquer uma dessas peças estão rachados, mas está devidamente fixado no local mas é propriamente no lugar, não altera a unidade ou ADEQUADA DE RISCO FUNÇÃO COMPORTA. O dispositivo pode ser usado normalmente. Estas fissuras não representam qualquer defeito de fabricação por isso não caem sob garantia.

4.6 Carga e reabastecimento de combustível. Não exceda a carga máxima admissível ou da carga ou recarga. (Veja a Tabela de Especificações

4.7 Abertura de porta. Deve ser aberto apenas para efeito de recarga. Para a abertura siga os passos descritos no pictures "D.1" do documento anexado.

4.8 Operação em condições climáticas adversas. É possível que o dispositivo não funcione nas devidas condições devido a mudanças súbitas ou inesperadas do tempo, originando o mau funcionamento devido à baixa pressão, refluxo das correntes de ar

no interior da chaminé: quando esses fenómenos forem observados é aconselhável fechar todos os registos de ar de combustão e deixar o aparelho apagar-se.

4.9 Prevenção de incêndio. Nenhum elemento deve inflamável dentro da distância de segurança descritos na *tabela na secção 1.1 Características técnicas* apontam do dispositivo, é preciso também tomar precauções especiais pela presença de crianças ou idosos. Sobre o mesmo. No caso de aparelhos de fogo, além de todas as pessoas ao seu redor, feche o amortecedor ao máximo e notificar o Serviço de Supressão de Fogo.

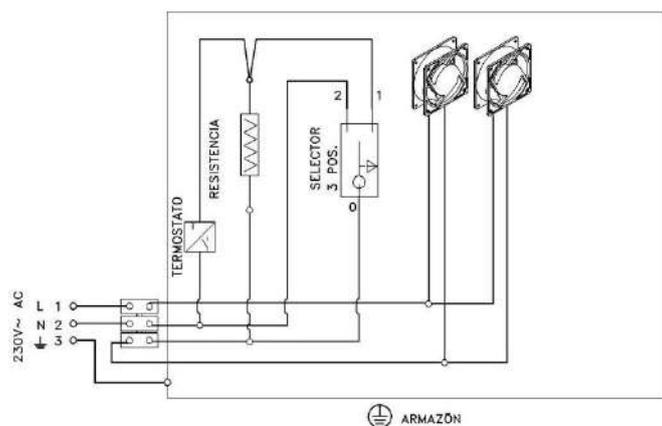
4.10 Dilatações da folha. Materiais sujeitos a mudanças de temperatura sofrem dilatações. Este fenómeno pode causar ruídos metálicos esporádicos ou com maior ou menor frequência. Estes são completamente inócuos e não representam nenhum risco ou problema em sua operação.

5. INSTALAÇÃO ELÉTRICA

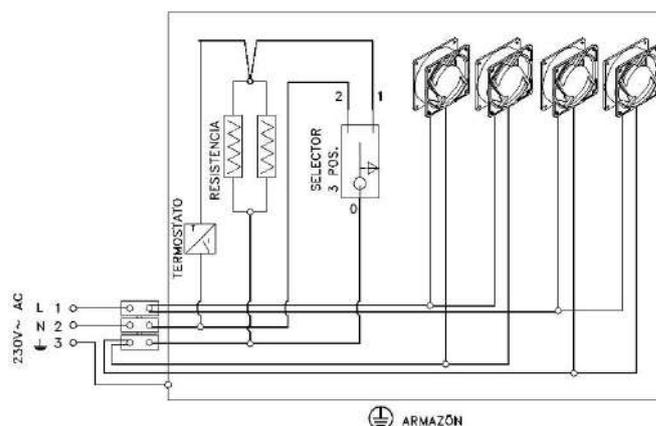
TODOS AS NORMAS NACIONAIS E EUROPEIAS TÊM DE SER CUMPRIDAS NO MOMENTO EM QUE LIGAR O APARELHO À ELETRICIDADE.

5.1. Componentes. A unidade vem equipada com duas turbinas helicoidais para os modelos Habit 50 V +T, Habit 70 A +T e quatro para os modelos Habit 80 +T, Habit 100R +T y Habit 100 +T, termostato para funcionamento das ventoinhas, resistência, interruptor de controlo de velocidade das ventoinhas, cabo interno e tubo de silicone para fonte de alimentação com saída traseira direita. Para partes consulte o documento ANEXO V.

5.2.1 Esquema eléctrico 2 turbinas operacionais



5.2.2. Esquema eléctrico 4 turbinas operacionais



5.3. Operação. A função do montagem de ventilação é de conduzir o ar, que, uma vez aquecido, sai pela parte da frente e/ou pelos difusores

5.4. Uso e cuidado. O conjunto de ventilação deve estar permanentemente conectado à rede quando o aparelho está ligado. O switch oferece três possibilidades:



Posição 0: Velocidade lenta. O acendimento e paragem das turbinas é feito pelo termostato automático.

Posição I: Velocidade rápida. O acendimento e paragem das turbinas é feito pelo termostato automático

Posição II: Velocidad rápida. Manualmente (sistema manual e sem parada automática).

Após um período de paragem prolongada, e antes de colocar o aparelho em funcionamento, é necessário verificar o bom funcionamento das turbinas e limpar todos os detritos das grelhas da frente da entrada de ar. (É desejável também que um profissional qualificado verifique toda a instalação eléctrica do dispositivo).

ATENÇÃO:

Se o cabo eléctrico estiver danificado, deve ser substituído pelo por pessoal qualificado ou pós-venda de modo a evitar um acidente.

6. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

6.1 Manutenção. Manutenção adequada e periódica, tanto do dispositivo ea instalação contribui muito para seu bom desempenho. É importante para regular e completa do dispositivo de controlo e condutas e de instalação. Assim, para sua segurança e conforto, **alguns dos nossos distribuidores oferecem manutenção contrato. Contacte o seu revendedor para este serviço.**

6.1.1 Bloqueio de mecanismos. Você precisa verificar a ausência de bloqueio de todos os mecanismos após o período de desligamento prolongado.

6.1.2. Parts. Use apenas peças originais peças fabricadas ou recomendados Rocal SA Ver foto na página 14 do documento anexado.

6.2. Limpeza. É importante que o dispositivo é limpo de detritos de modo que todos os mecanismos de funcionar correctamente. **Para a limpeza do vidro e quadro do aparelho, utilize o pano seco fornecido com a lareira ou similar. Não use produtos de limpeza líquidos ou comuns.**

6.2.1 Vidro. Para limpar o vidro é necessário fazê-lo com o lume apagado, certificando-se que os produtos de limpeza não estejam a tocar nas peças de metal da portaou nas juntas devido à agressividade destes produtos, já que pode iniciar um processo decorrosão.

6.2.2 Esvaziar o cinzeiro. Esvazie a bandeja quando o equipamento está desligado por completo, certificando-se que as cinzas, **não contém brasas ainda encadescentes - o que pode resultar em incêndio;** em qualquer caso, pode depositá-las num balde de metal. Para acessar a cinzeiro encher fotos marcadas "D.1" e "D.5" na página 8 del documento ANEXO.

ATENÇÃO: Com o aparelho em funcionamento, o compartimento interior deve permanecer completamente fechado. Só pode ser acessado para evacuação de cinzas.



6.2.3. Conducto de humos. É importante manter duto resíduos evacuação de fumo limpo. Isto torna-se sujo dependendo do combustível utilizado, mais ou menos retardar o progresso da combustão, etc. É necessário limpar o tubo, pelo menos uma vez por temporada. É obrigatório que um especialista faz revisões periódicas do mesmo. Para acessar a combustão proceder "D.6", "D.7", "D.8" e "D.9" do anexo documento.

6.2.4. Pintura. A pintura antióxida que cobre todo o dispositivo (a câmara de combustão, o interior, a porta da frente, a estrutura da tampa em conjunto, ...), suporta até 600°C de temperatura e emite um ligeiro odor característico que desaparece com as primeiras ignições. É necessário verificar periodicamente a condição da tinta e corrigi-la quando necessário.

Esta tinta pode ser danificada quando; a temperatura excede 600°C, são utilizados combustíveis com excesso de umidade ou combustíveis não recomendados, instalados em ambientes úmidos e / ou salinizados no meio ambiente (água do mar), contato com produtos químicos de limpeza ou contato com água (insumos). através do tubo, etc.). **(Utilize exclusivamente spray "pint pulverizador anticorrosiva Rocal 600° C - PRETO).**

7. ELEMENTOS OPCIONAIS

Rocal oferece vários itens opcionais, contacte o seu revendedor local para comprar esses itens. Alguns dos itens indicados:

Elemento	Código	Descricion
ECOnrol	C7000	Regulador de combustão inteligente
Regulador	REGULAD-1	Controlador de velocidade da turbinas
Portalegna HABIT		
Bedplate		
Portalegna	C1000	
Ash aspirador	ASPIRADOR	

8. PROBLEMAS: CAUSA E SOLUÇÃO

A continuación les mostramos una tabla con las posibles anomalías, sus causas y los remedios que debe seguir:

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
1. Descarga e/ou tiragem insuficiente	Conduta incorrecta Falta de ar de alimentação para a combustão Posição incorreta de registros Sujeira do duto	Verifique tubulação: - Conexão - Diâmetro - Vazamentos em seu caminho - Comprimento insuficiente - Chamadas de saída - Possíveis elementos que obstruem a saída - Verifique dutos de entrada Operação simultânea com outro de ventilação e / ou equipamento de aquecimentoFuncionamiento simultaneo con otros aparatos de ventilación y/o calefacción Modificar registros Entre em contato com um profissional para limpar isso. Se o problema persistir, contate o seu revendedor.
2. Vidro excessivamente sujo	Conduta incorrecta Combustible inadecuado Registros excessivamente fechado	Verifique a seção de tiro falha. Utilização de combustíveis inadequados Modificar registros
3. Vidroesbranquiçado oudanos na cor dafolha	Excesso de temperatura causada por calor excessivo na câmara de combustão	Verifique a carga de combustível evitando o superaquecimento. Modificar registros
4. Pouco de calor	Combustível inadequado Carga insuficiente Controle de registros de combustão na posição errada	Use aprovado combustível Adicionar combustível Modificar registros

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCION
5. Saída de fumos e/ou gases pelas grelhas de ventilação	Primeiros acendimentos Itens inflamáveis ou combustíveis na câmara de combustão ou nas proximidades Rachadura na câmara de combustão do aparelho	Esperar que o processo de polimerização da pintura esteja concluído. Isso pode necessitar de vários acendimentos Revisão dos materiais isolantes, como fibra de vidro, madeira e substituí-los. Verifique se há vazamentos e se uma rachadura é encontrada notifique o fornecedor ou profissional.
6. O excesso de tiro	Conduta incorrecta Registros de control de la combustión en una posición incorrecta	Verificar duto: - Duração excessiva - depressão comprovar - diâmetro incorrecto - verificar a vedação da porta

9. INFORMAÇÃO CE

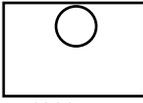
A etiqueta de marcação CE está localizada no interior da porta de carga. Esta tag contém os dados técnicos e o Nº OF (este número também lo encontrará en la hoja de garantía). **ESTE NÚMERO É NECESSÁRIO PARA OBTENIR PEÇAS DE REPOSIÇÃO.**



ATENÇÃO:

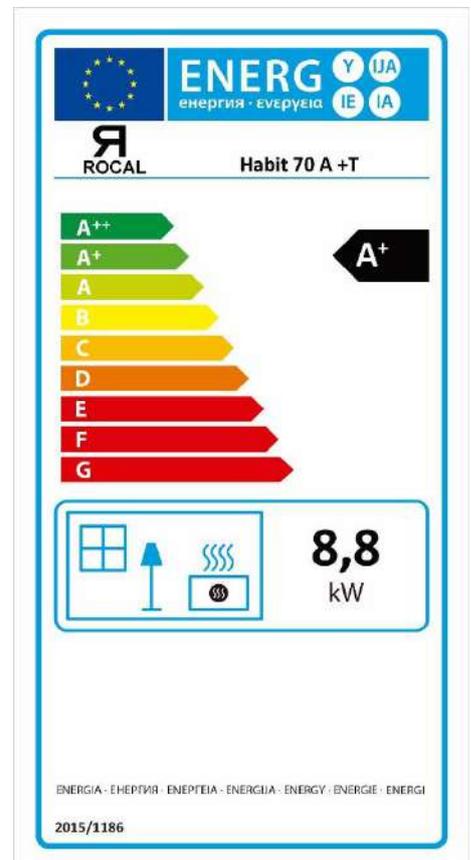
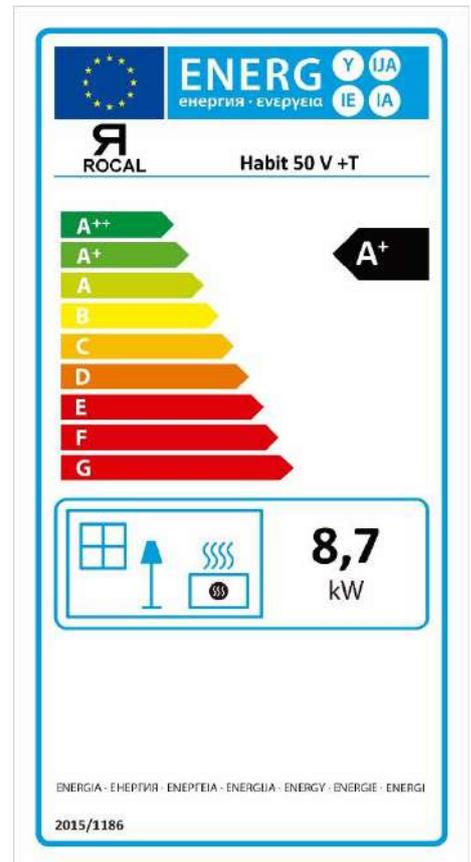
- Todos os testes são realizados na Norma UNE-EN13240:2002-A2:2005-AC:2006-A2:2005/AC:2007 “Estufas que utilizan combustibles sólidos – Requisitos y métodos de ensayo” - UNE-EN 60335
- A revisão do dispositivo e a instalação e condutas, **deve ser feita por um profissional.**
- Para qualquer dúvida sobre descrito aqui, entre em contato com o revendedor Rocal.
- A GARANTIA É DAS OBRIGAÇÕES DESCRITAS OU MANIPULAÇÃO INDEVIDA DE **NULL E FABRICANTE DE QUALQUER RESPONSABILIDADE.**

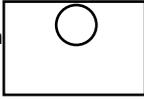
10. ETIQUETADO | LABELLING | ÉTIQUETAGE | MARCATURA | ETIQUETAGEM

		19
HABIT 50 V +T E2100V2+T		
N° CEE 1880-CPR-008-007-19		
UNE-EN 13240 Non-insertable equipment for solid fuel 500 mm <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> 500 mm  500 mm </div> 1000 mm		
CO concentration at 13% de O ₂ :		0,048 %
Thermal power:		8,7 kW
Performance:		86,3 %
Average NOx concentration at 13% of O ₂		102 mg/Nm ³
Average OGC concentration at 13% of O ₂		51 mg/Nm ³
Particle concentration at 13% of O ₂		13 mg/Nm ³
Temperature of smoke:		220,8 °C
Fuel:		Natural Wood
NB 1880 – Acteco s.r.l		
MANUFACTURAS ROCAL SA		
Raval Sant Antoni, 2 – 08540 Centelles (BCN – Spain)		

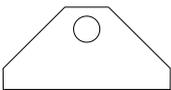


		19
HABIT 70 A +T E2110V2+T		
N° CEE 1880-CPR-008-009-19		
UNE-EN 13240 Non-insertable equipment for solid fuel 500 mm <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> 500 mm  500 mm </div> 1000 mm		
CO concentration at 13% de O ₂ :		0,062 %
Thermal power:		8,8 kW
Performance:		85,3 %
Average NOx concentration at 13% of O ₂		102 mg/Nm ³
Average OGC concentration at 13% of O ₂		51 mg/Nm ³
Particle concentration at 13% of O ₂		22,9 mg/Nm ³
Temperature of smoke:		220,8 °C
Fuel:		Natural Wood
NB 1880 – Acteco s.r.l		
MANUFACTURAS ROCAL SA		
Raval Sant Antoni, 2 – 08540 Centelles (BCN – Spain)		



		19
HABIT 80 +T E2120V2+T		
N° CEE 1880-CPR-001-004-19		
UNE-EN 13240		
Non-insertable equipment for solid fuel		
500 mm		
500 mm		500 mm
1000 mm		
CO concentration at 13% de O ₂ :	0,062%	
Thermal power:	9 kW	
Performance:	85,3 %	
Average NOx concentration at 13% of O ₂	106 mg/Nm ³	
Average OGC concentration at 13% of O ₂	51 mg/Nm ³	
Particle concentration at 13% of O ₂	22,9 mg/Nm ³	
Temperature of smoke:	220,8 °C	
Fuel:	Natural Wood	
NB 1880 – Acteco s.r.l		
MANUFACTURAS ROCAL SA		
Raval Sant Antoni, 2 – 08540 Centelles (BCN – Spain)		



		21
HABIT 100R +T E2180V2+T		
N° CEE 1880-CPR-041-007-21		
UNE-EN 13240		
Non-insertable equipment for solid fuel		
500 mm		
500 mm		500 mm
1000 mm		
CO concentration at 13% de O ₂ :	0,09 %	
Thermal power:	11 kW	
Performance:	85,3 %	
Average NOx concentration at 13% of O ₂	106 mg/Nm ³	
Average OGC concentration at 13% of O ₂	59 mg/Nm ³	
Particle concentration at 13% of O ₂	23 mg/Nm ³	
Temperature of smoke:	211,3 °C	
Fuel:	Natural Wood	
NB 1880 – Acteco s.r.l		
MANUFACTURAS ROCAL SA		
Raval Sant Antoni, 2 – 08540 Centelles (BCN – Spain)		



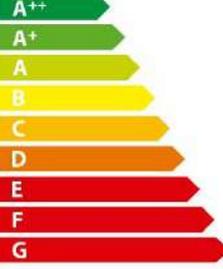


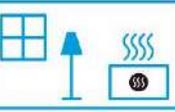
ENERG
енергия · ενεργεια





Habit 80 +T





9,0

kW

ENERGIA · ЕНЕРГИЈА · ENERTEIA · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

2015/1186



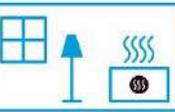
ENERG
енергия · ενεργεια





Habit 100R +T





11

kW

ENERGIA · ЕНЕРГИЈА · ENERTEIA · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

2015/1186

21

CE

HABIT 100 +T E2130V2+T

Nº CEE 1880-CPR-41-21

UNE-EN 13240

Non-insertable equipment for solid fuel

500 mm

500 mm 500 mm

1000 mm

CO concentration at 13% de O ₂ :	0,09	%
Thermal power:	12,1	kW
Performance:	86,2	%
Average NOx concentration at 13% of O ₂	101	mg/Nm ³
Average OGC concentration at 13% of O ₂	59	mg/Nm ³
Particle concentration at 13% of O ₂	18,1	mg/Nm ³
Temperature of smoke:	196,8	° C
Fuel:	Natural Wood	

NB 1880 – Acteco s.r.l

MANUFACTURAS ROCAL SA

Raval Sant Antoni, 2 – 08540 Centelles (BCN – Spain)



ENERG

енергия · ενεργεια

Y UA

IE IA

ROCAL Habit 100 +T

12,1

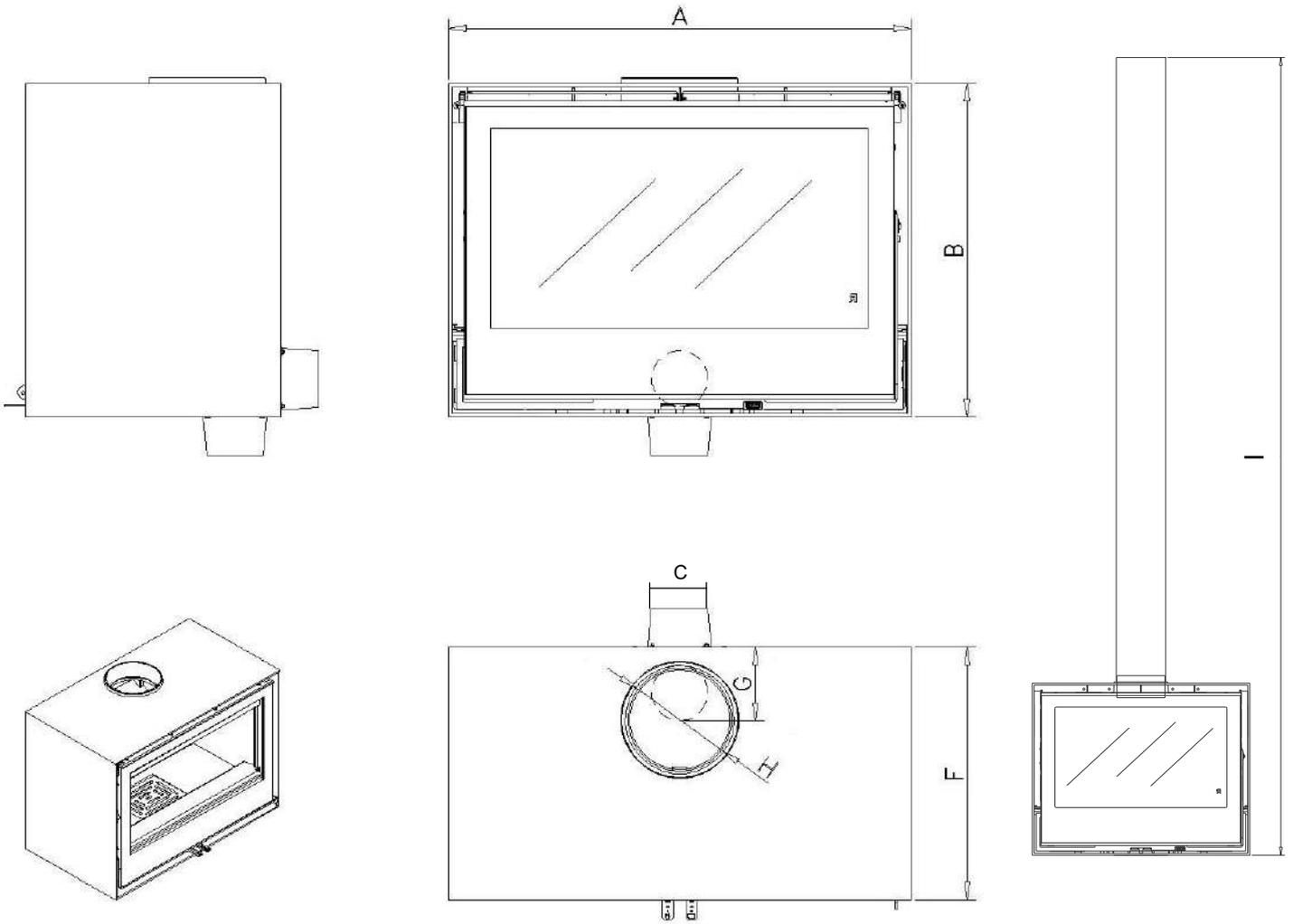
kW

ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

2015/1186

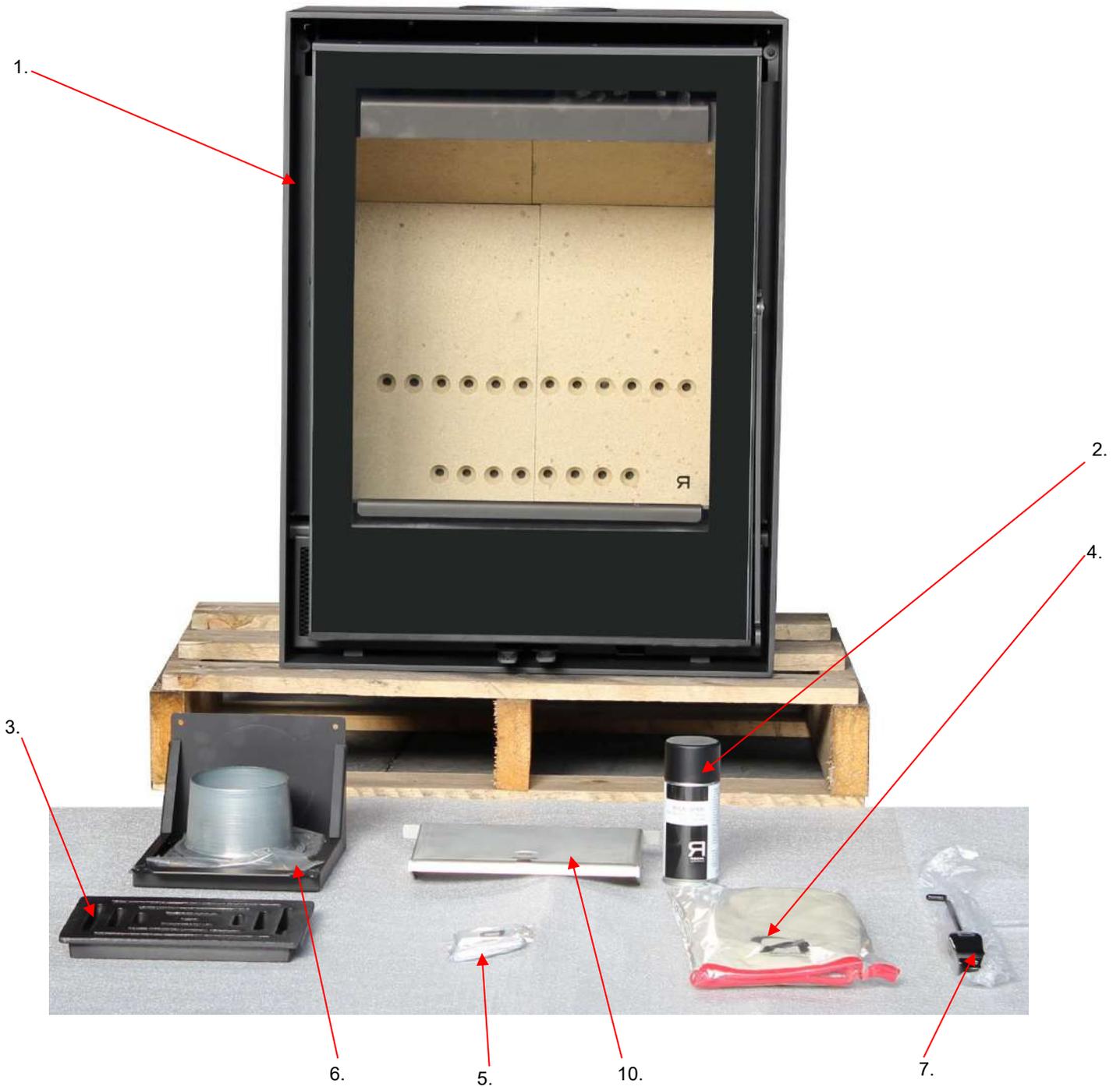
ANEXO/ANNEX/ANNEXE/ANESSO

I



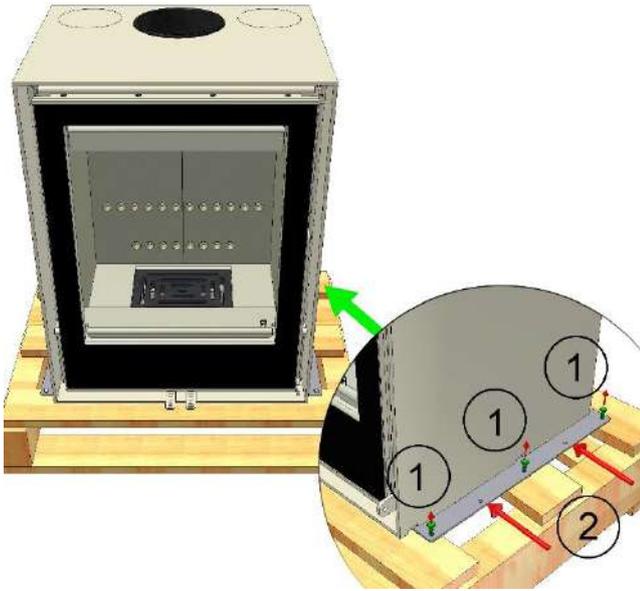
mm	HABIT 50 +T	HABIT 70 A +T	HABIT 80 +T	HABIT 100R +T	HABIT 100 +T
A	511	686	780	980	980
B	682	545	587	592	592
C	100	100	100	100	100
F	410	410	430	455	430
G	110	110	123	125	123
H	150	150	175-180	175-180	175-180
I	2666	2529	2571	2582	2596

II

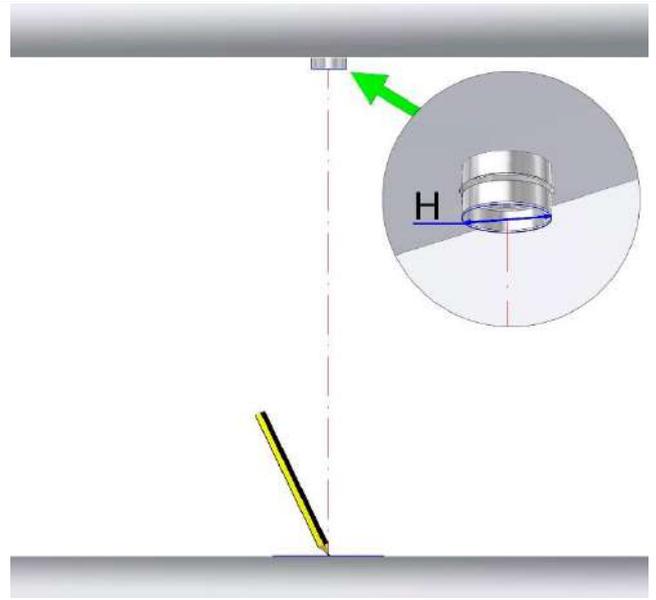


III

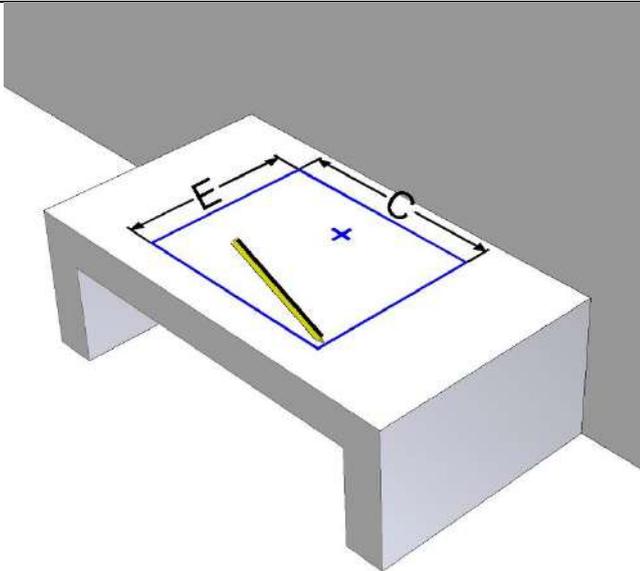
1



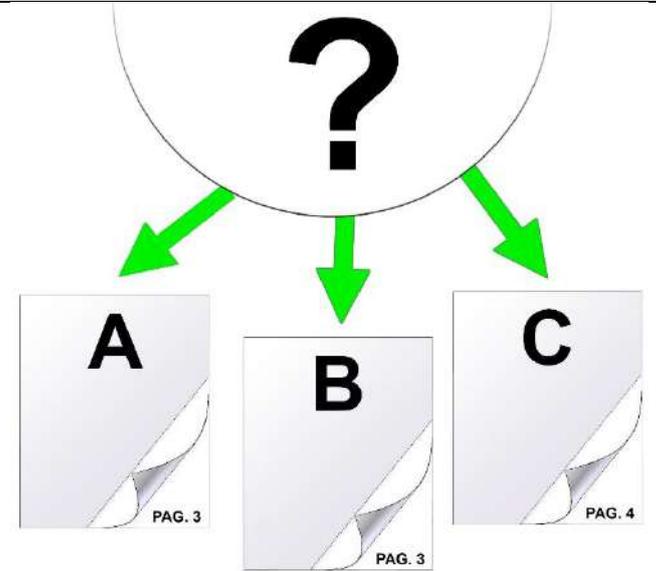
2



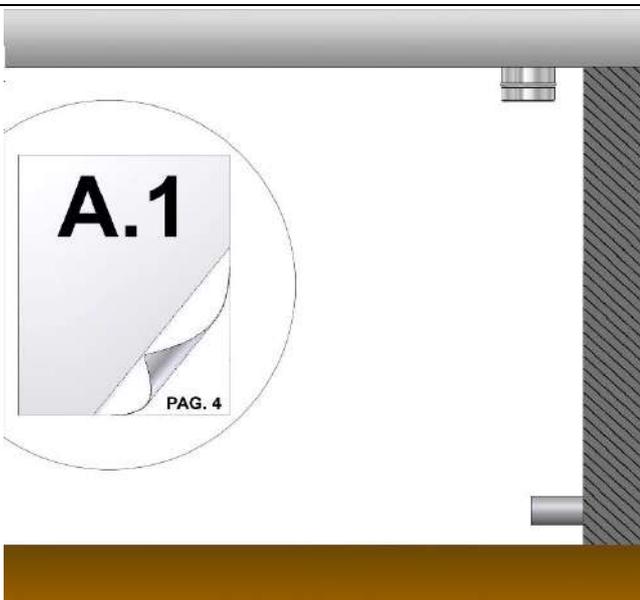
3



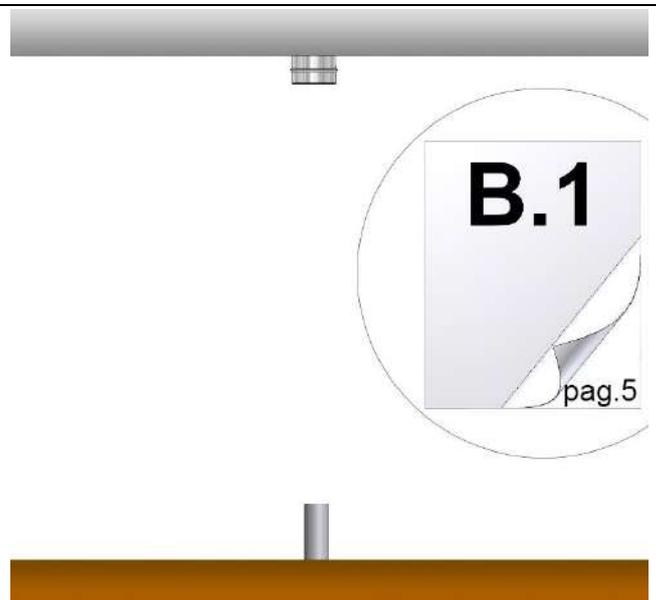
4



A

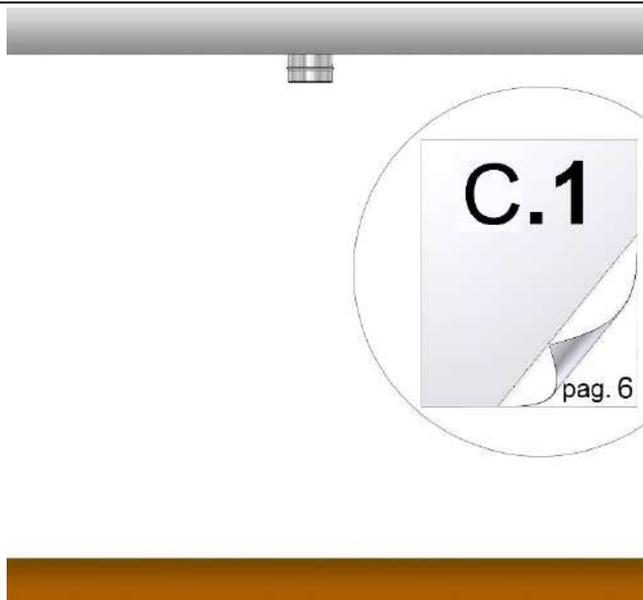


B

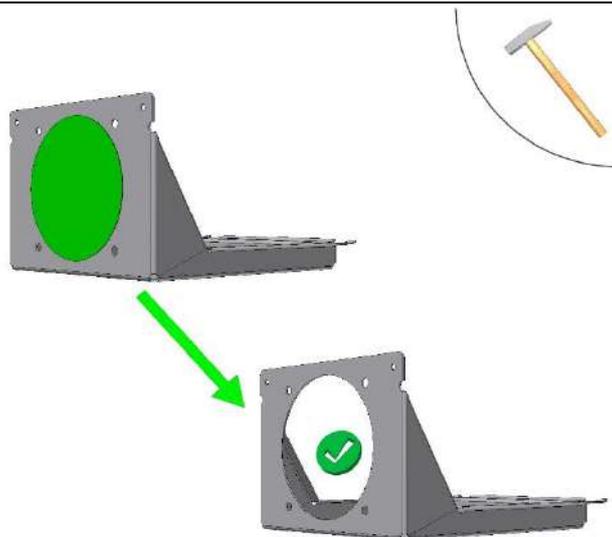


III

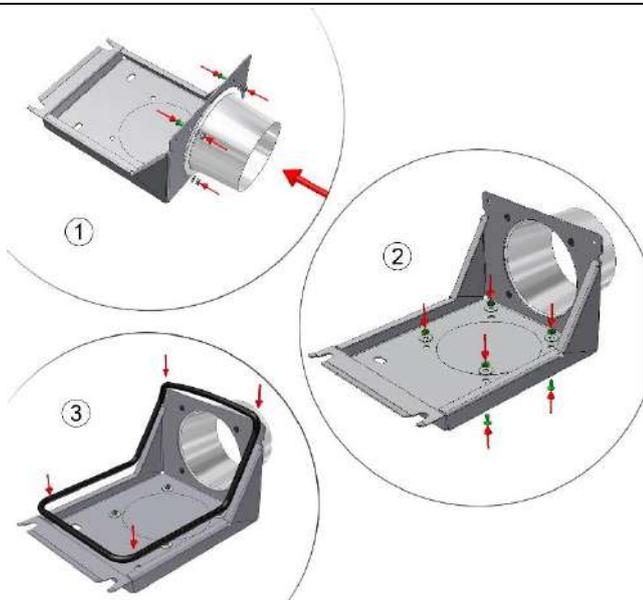
C



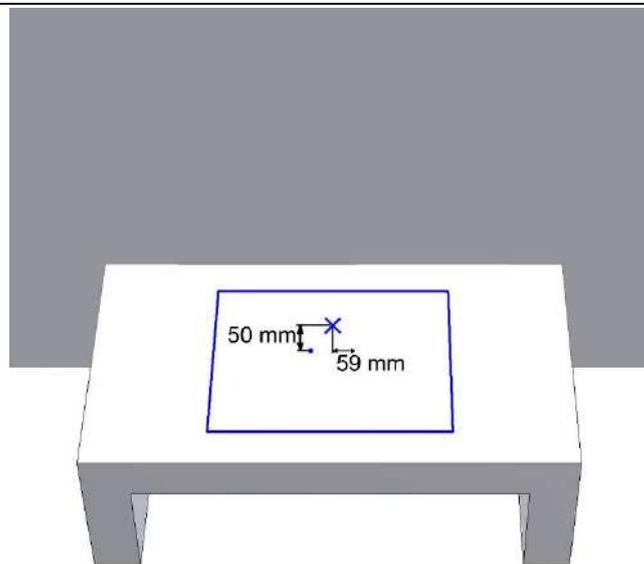
A.1



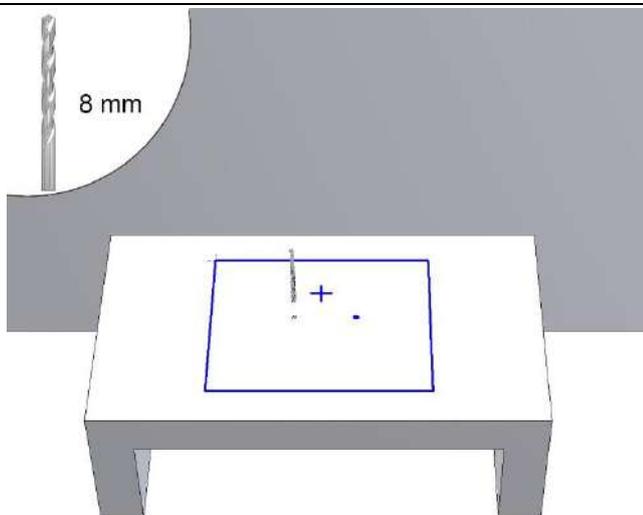
A.2



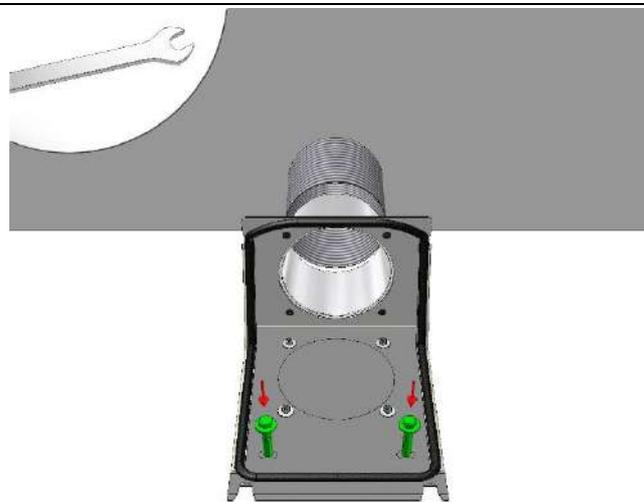
A.3



A.4

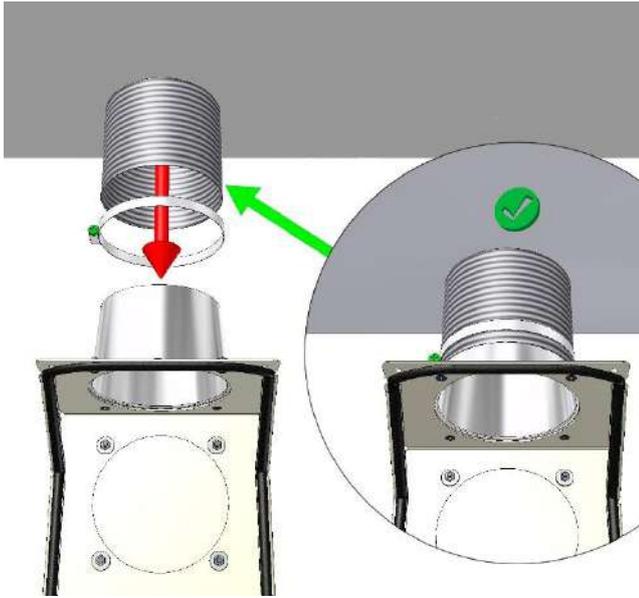


A.5



III

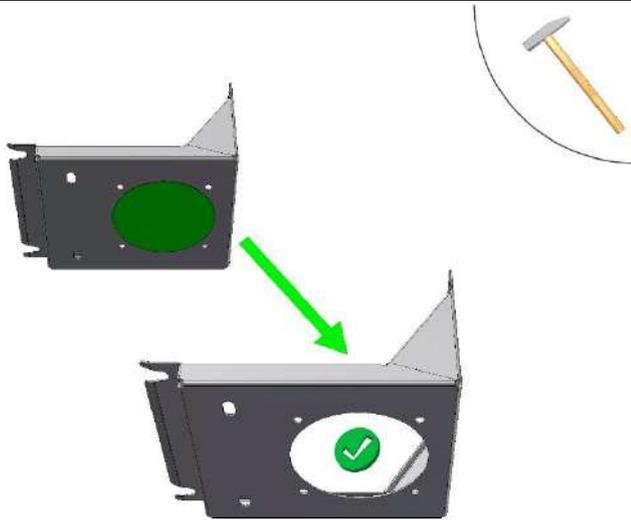
A.6



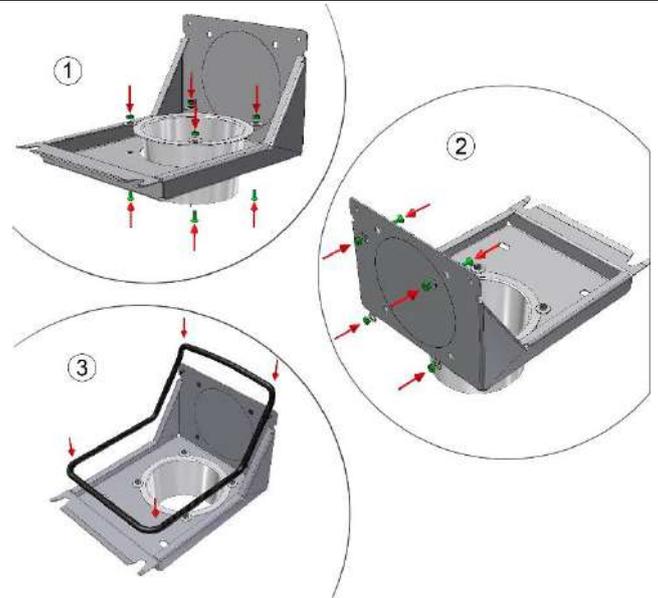
A.7



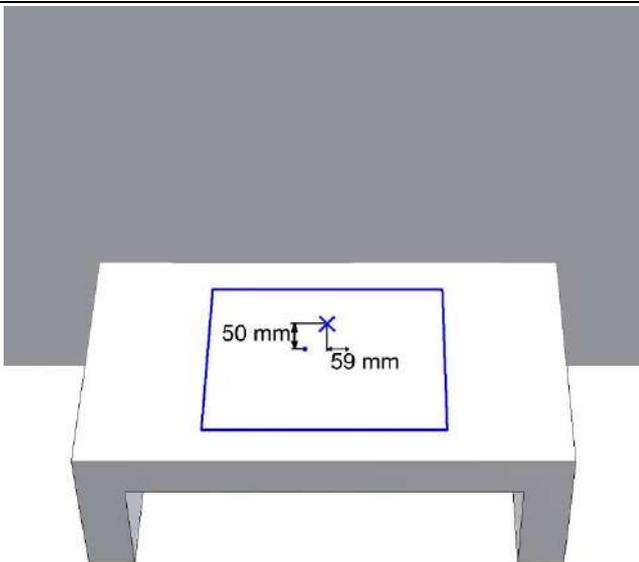
B.1



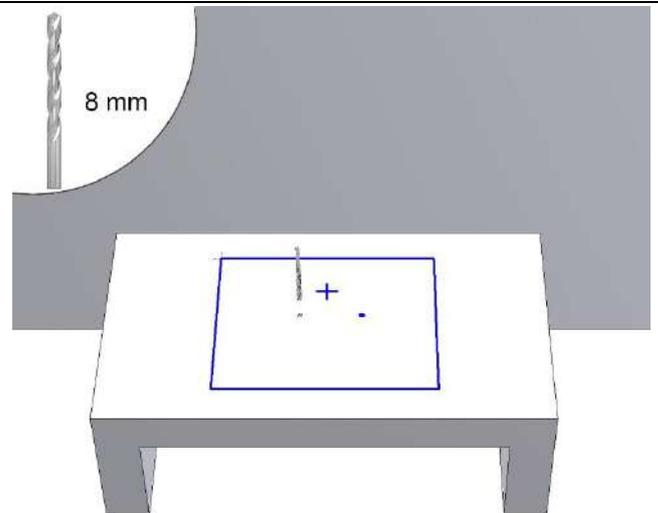
B.2



B.3

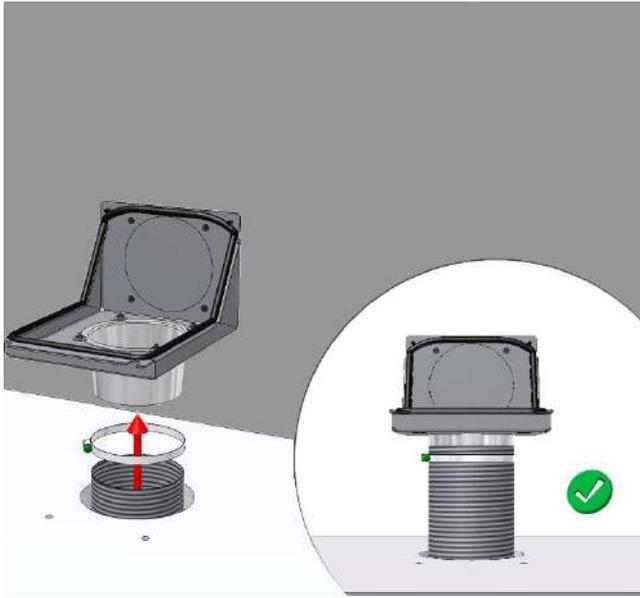


B.4

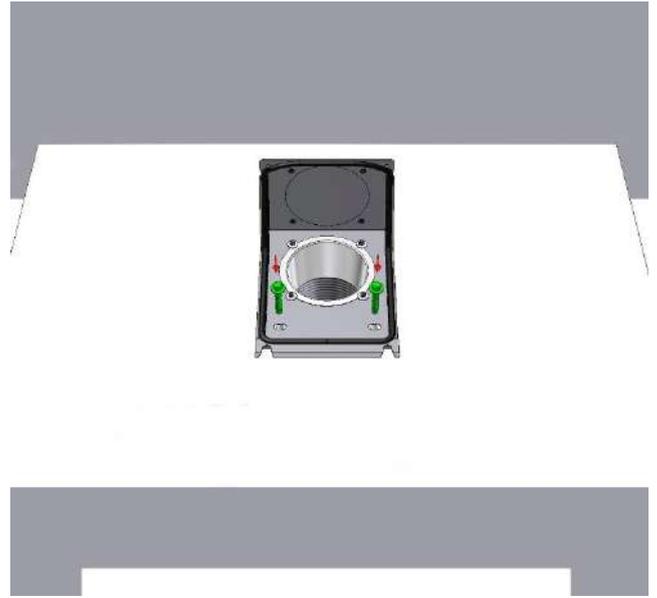


III

B.5



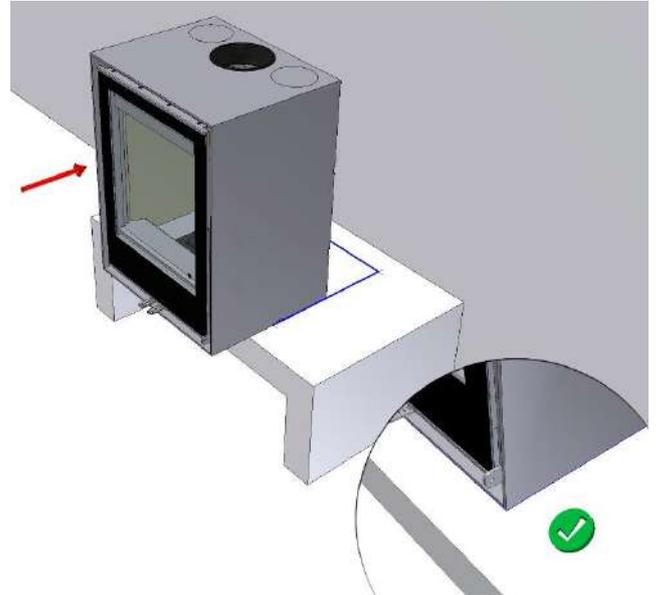
B.6



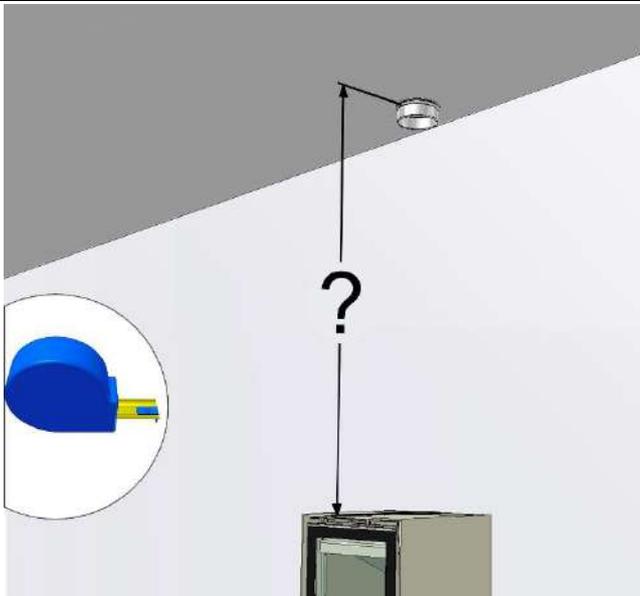
B.7



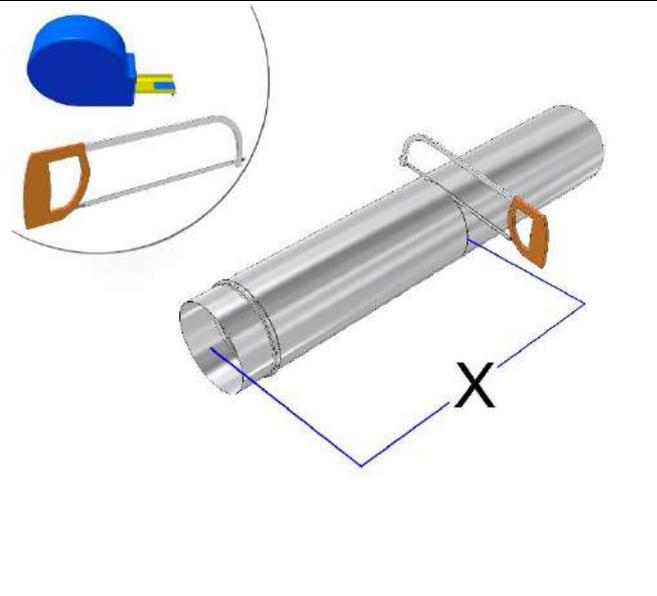
C.1



C.2

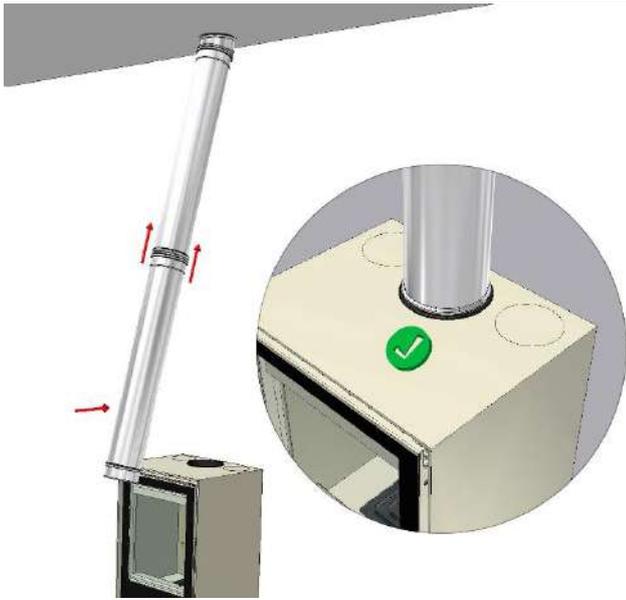


C.3

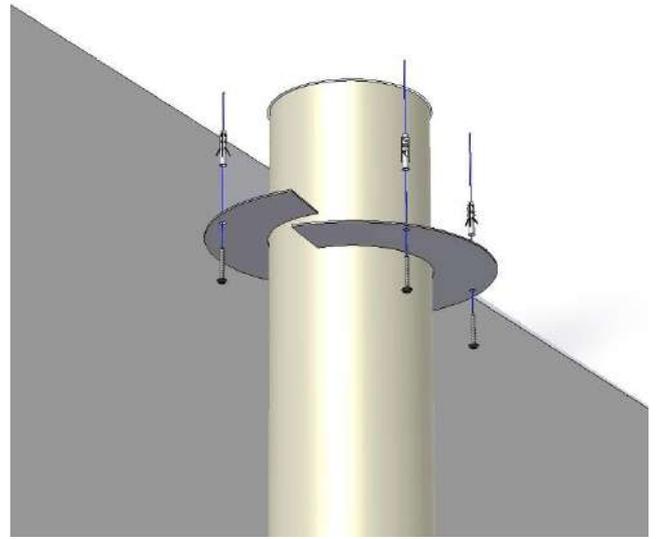


III

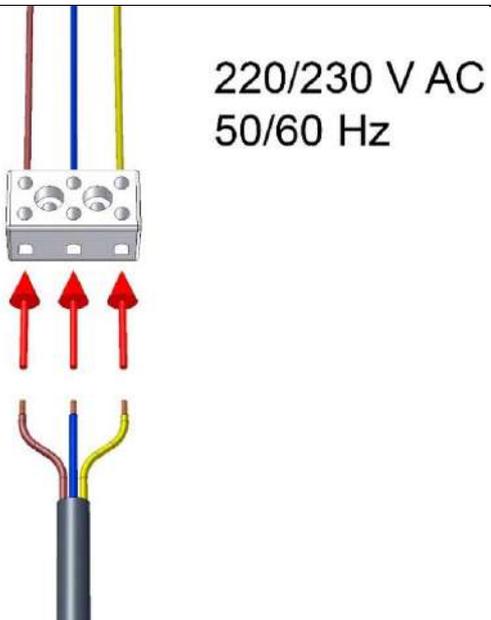
C.4



C.5

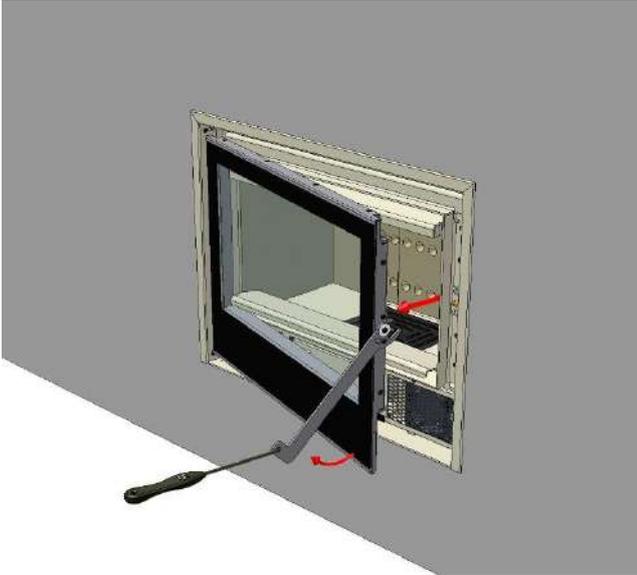


C.6

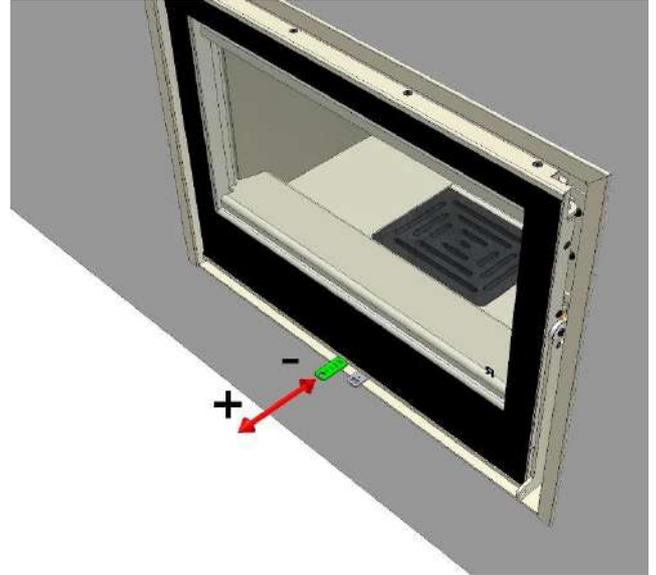


IV

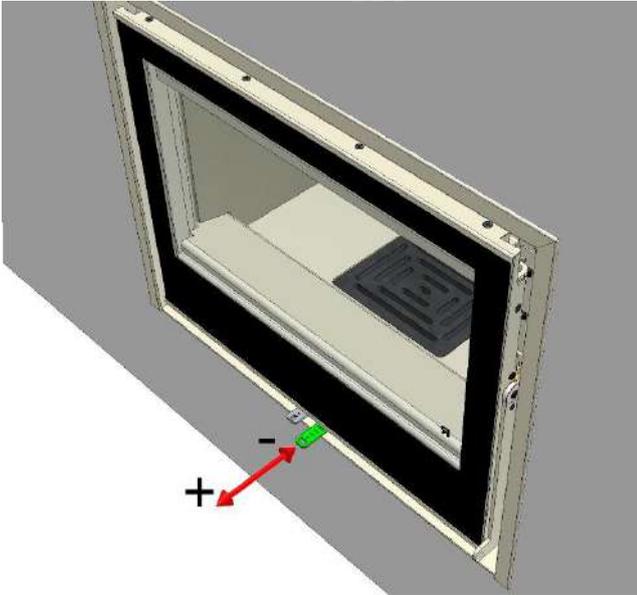
D.1



D.2



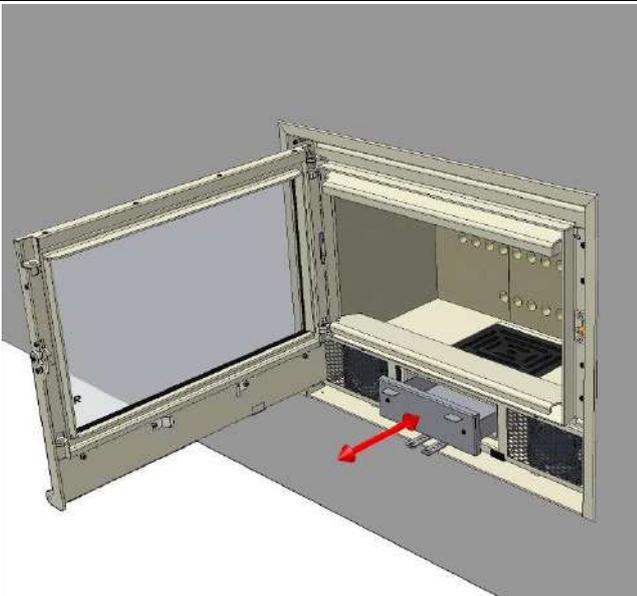
D.3



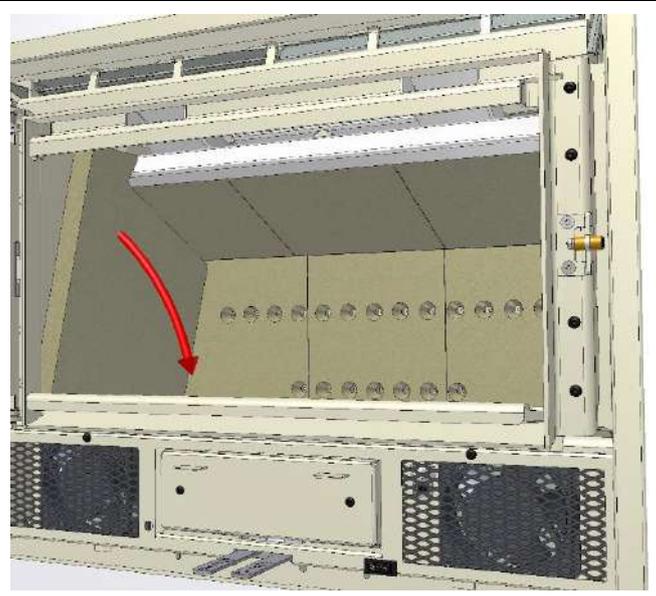
D.4



D.5

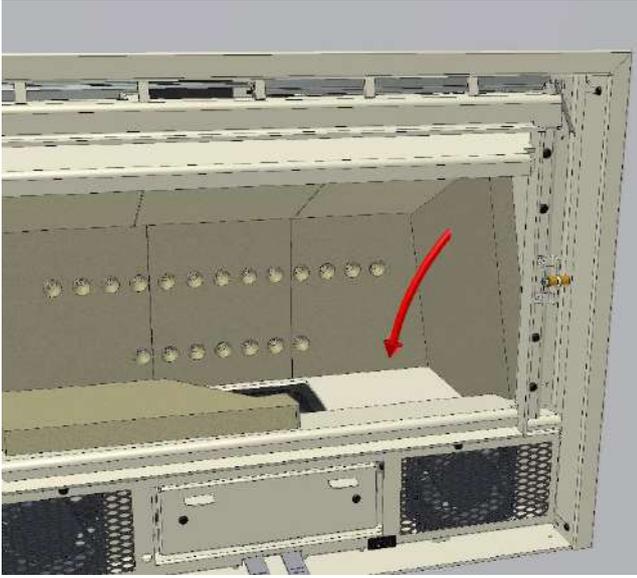


D.6



IV

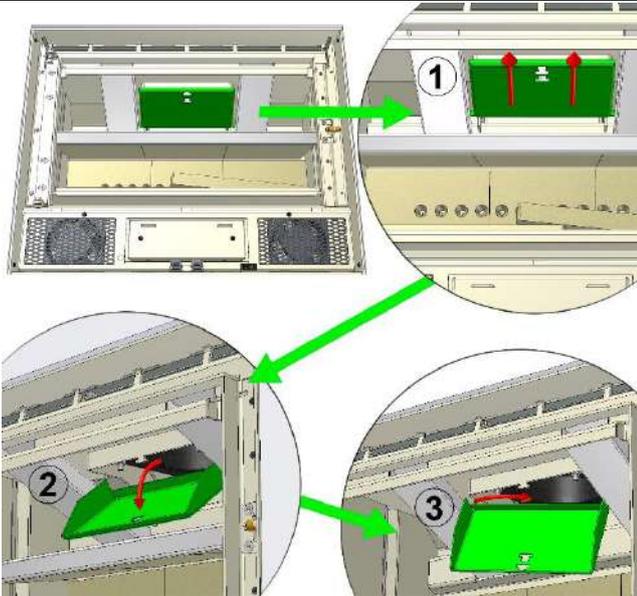
D.7



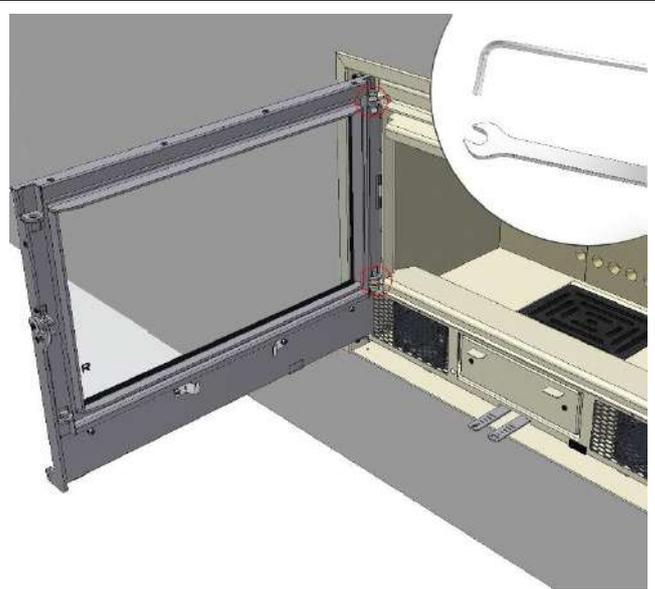
D.8



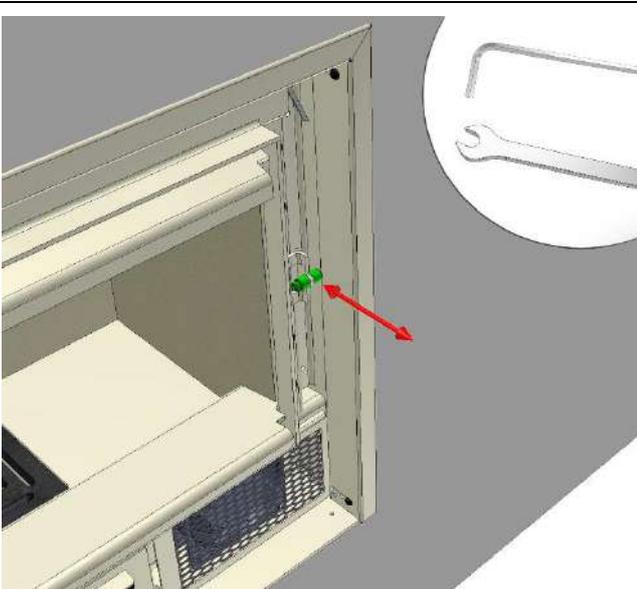
D.9



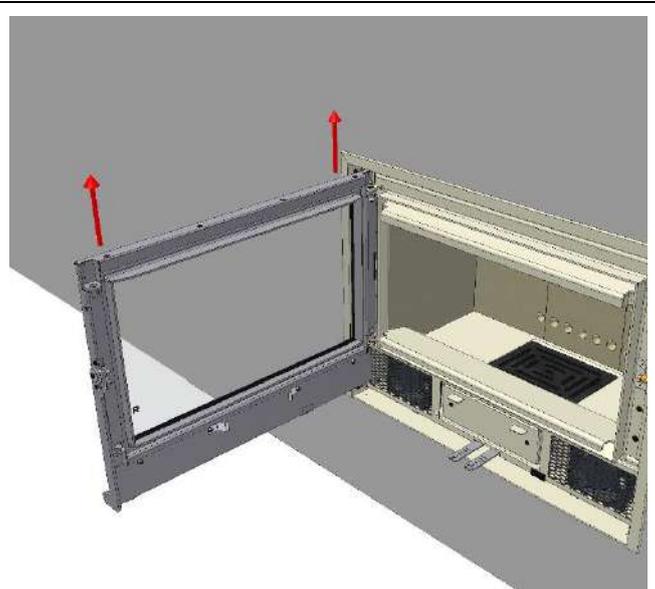
D.10



D.11

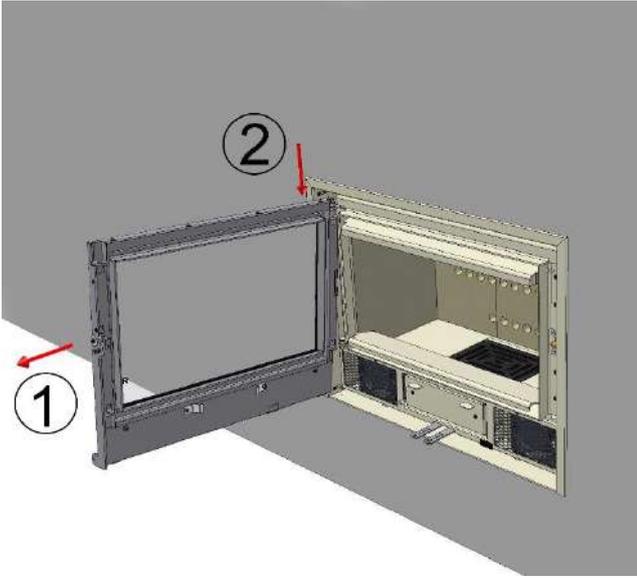


D.12

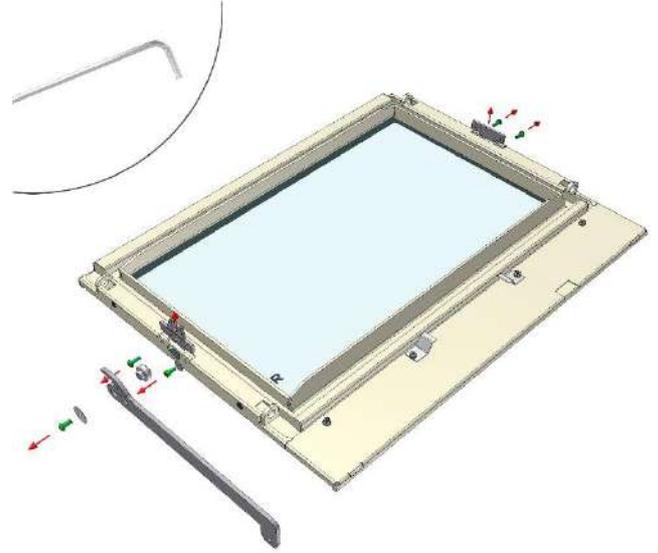


IV

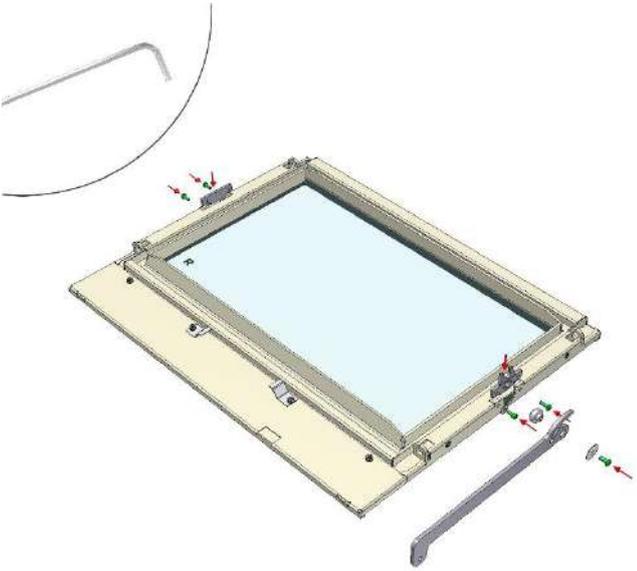
D.13



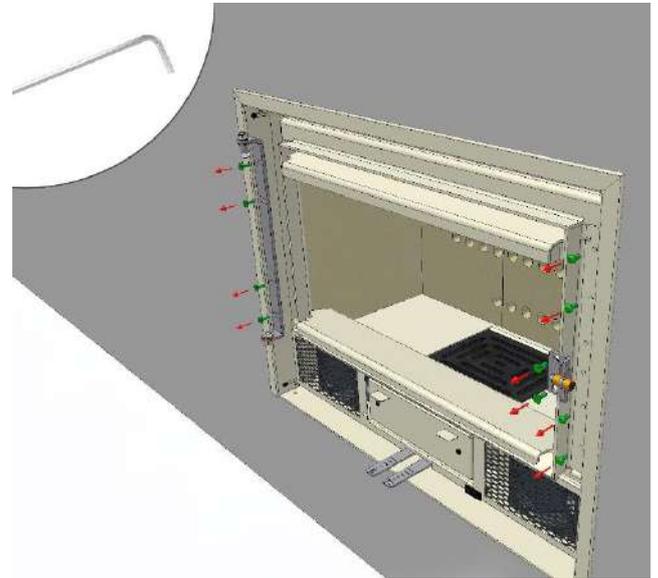
D.14



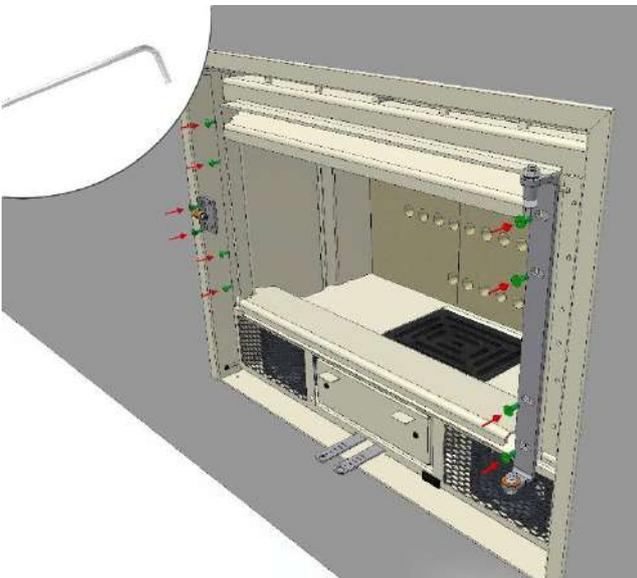
D.15



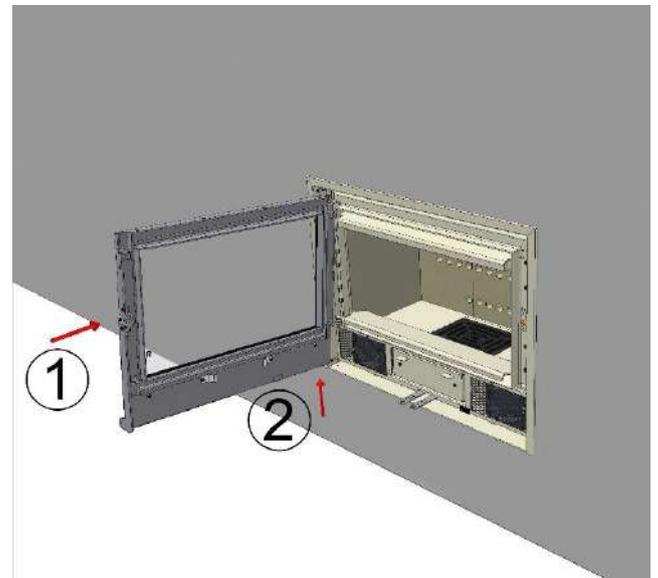
D.16



D.17

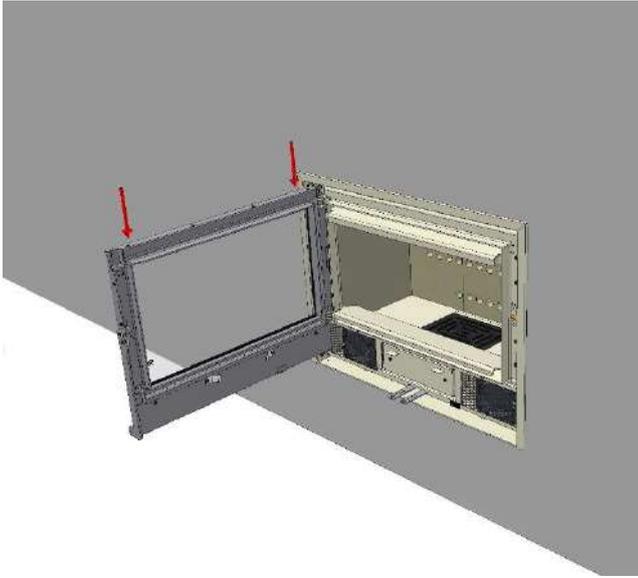


D.18

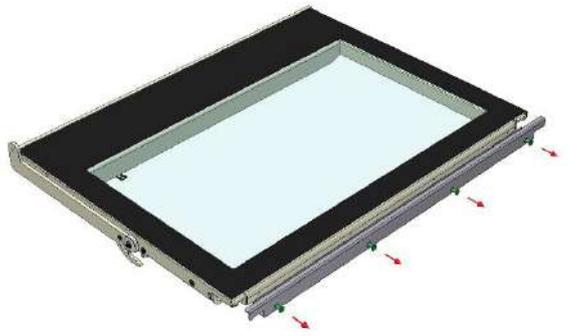


IV

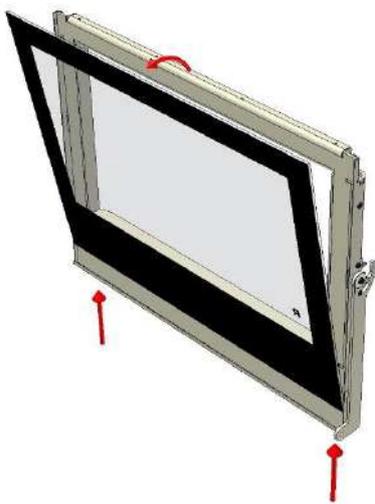
D.19



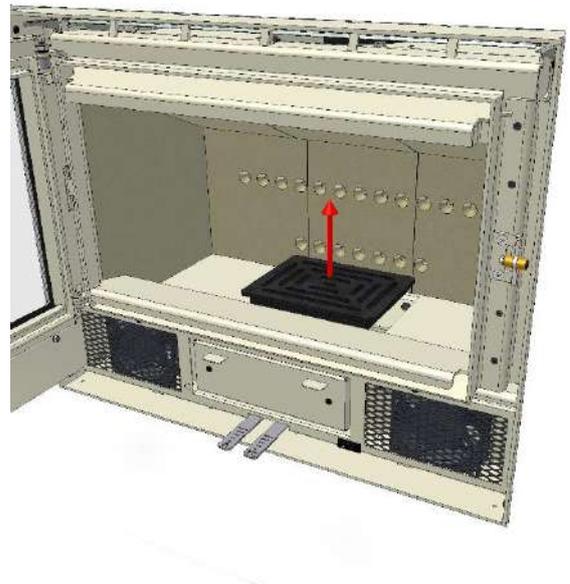
D.20



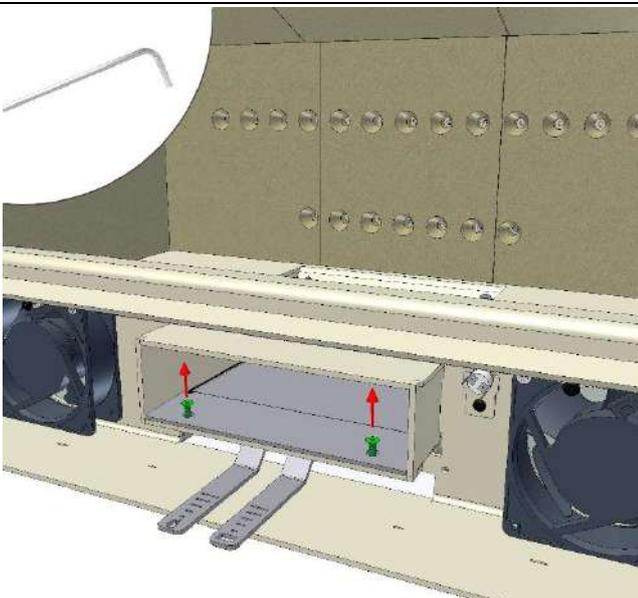
D.21



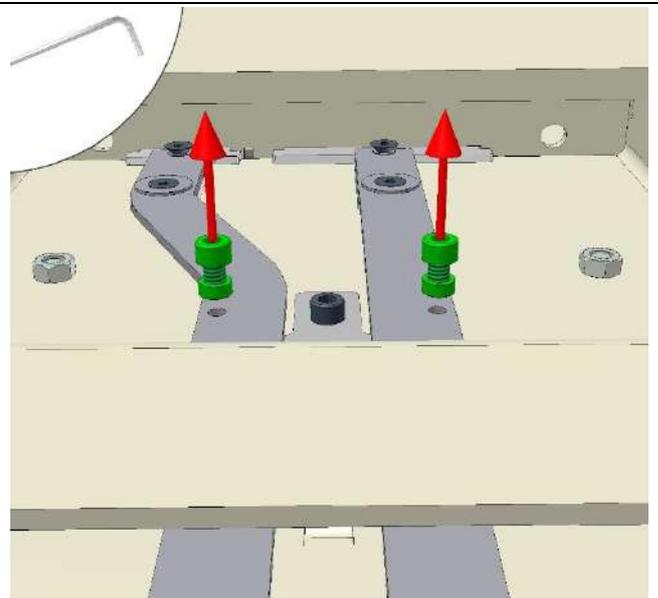
D.22



D.23

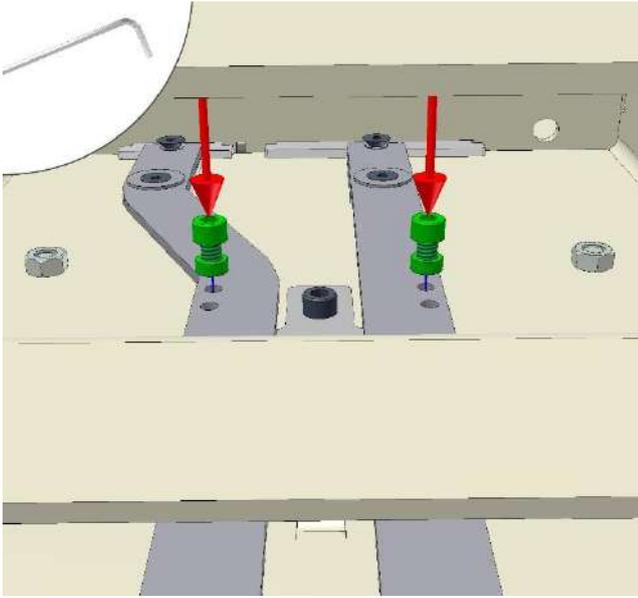


D.24

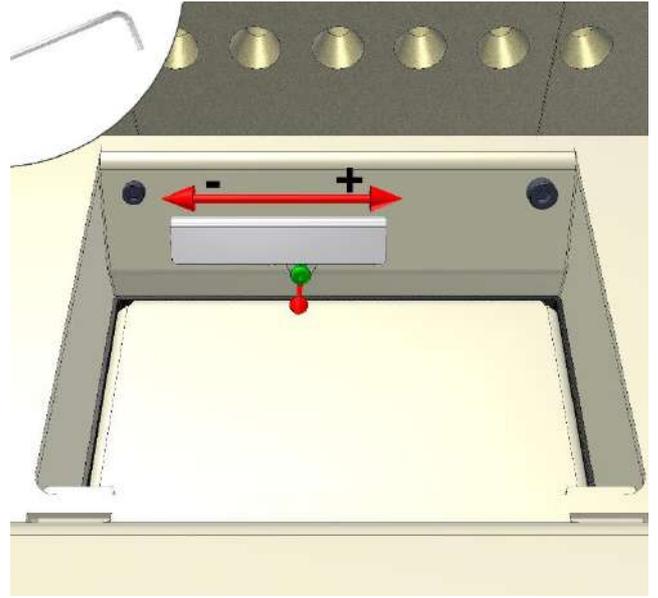


IV

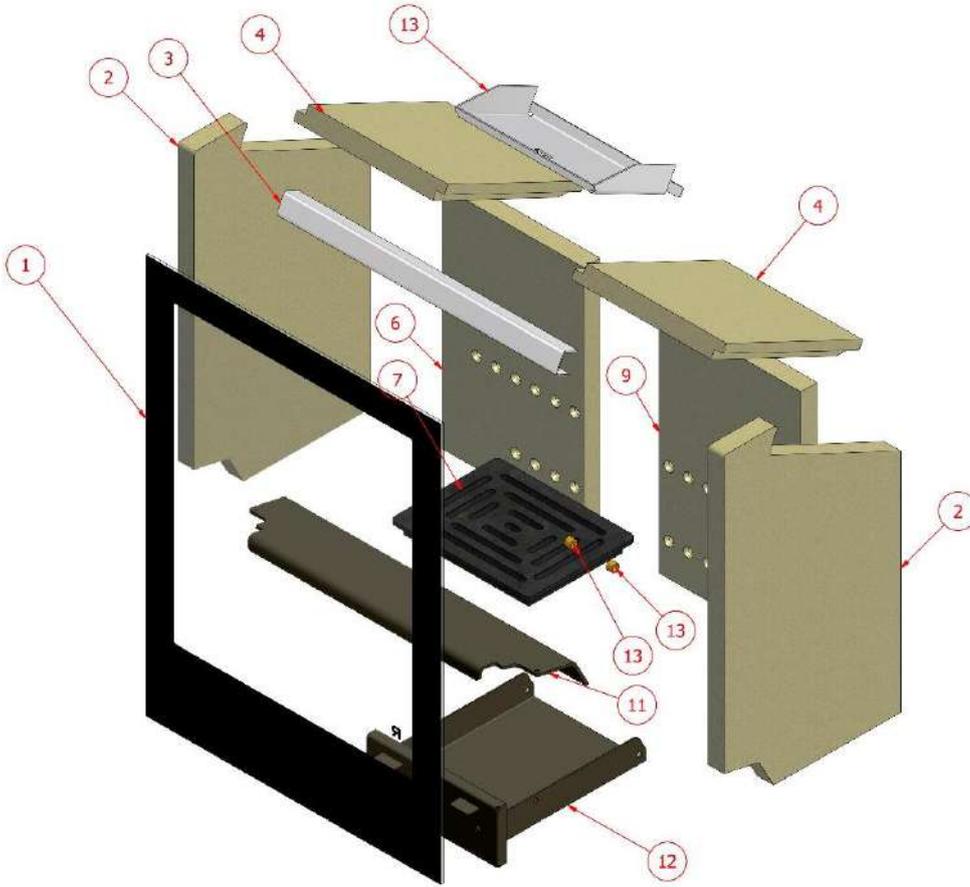
D.25



D.26

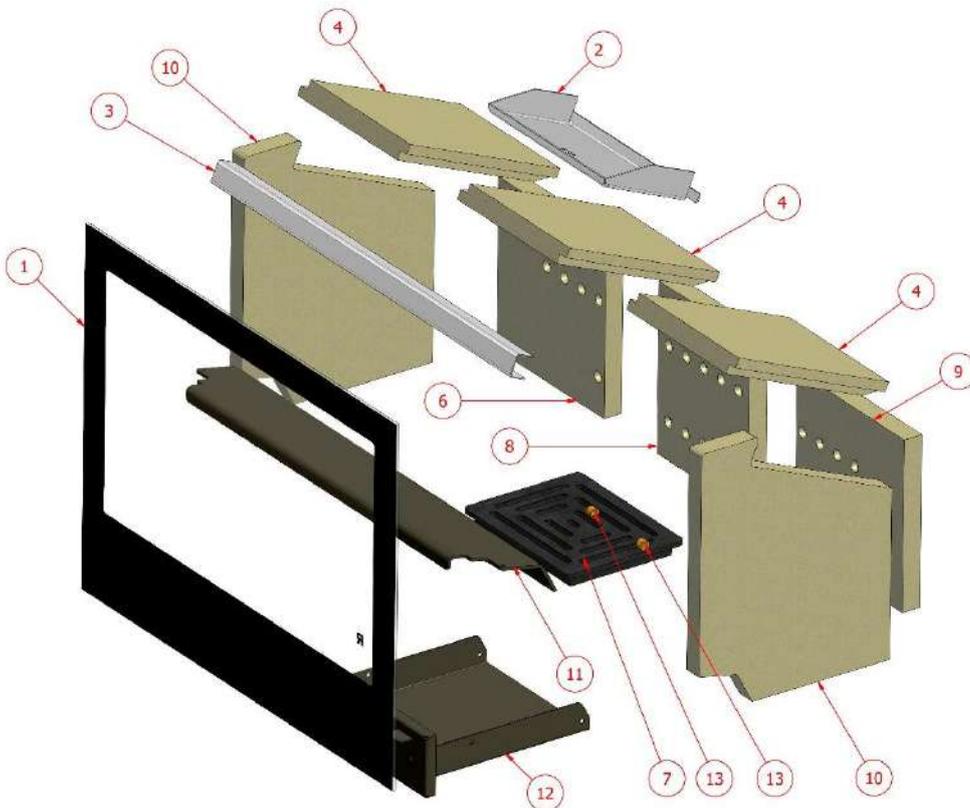


V



HABIT 50 V +T

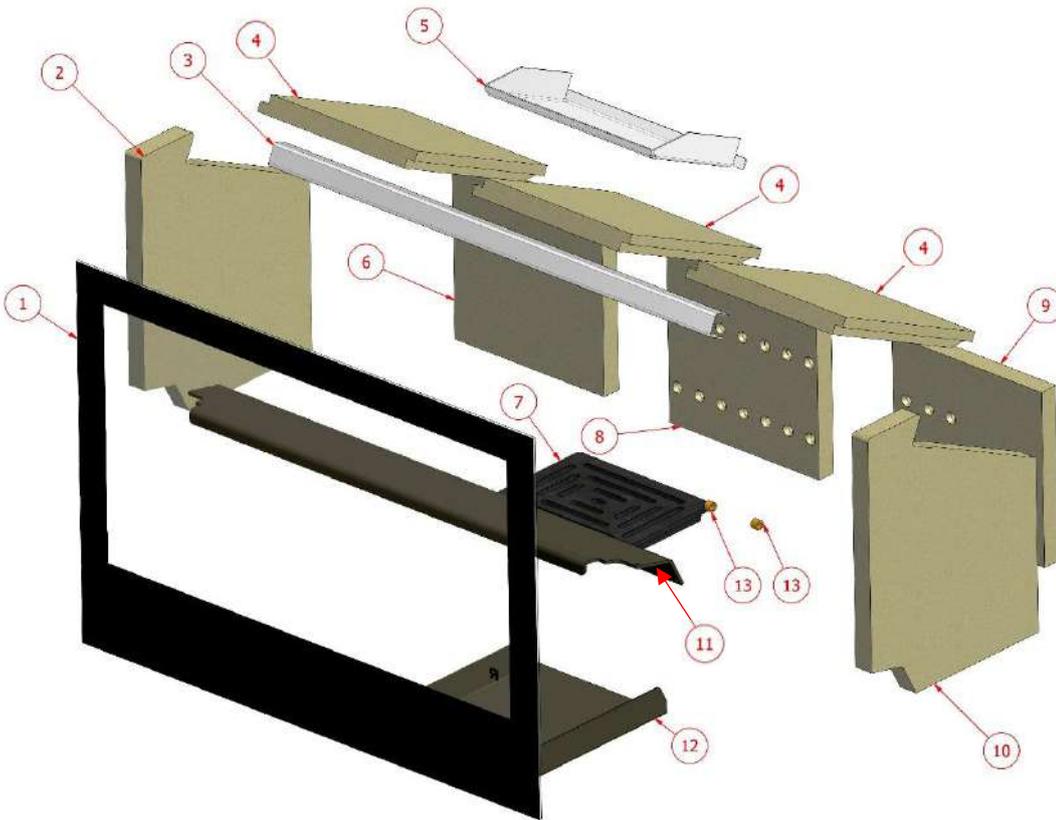
1	M5746-200
2	VRM5971-4
3	M5971-35
4	2*VRM5971-1
6	VRM5971-3
7	FUM5900-400
9	VRM5971-2
11	M5971-18
12	M5971-28/29
13	2*TORN123



HABIT 70 A +T

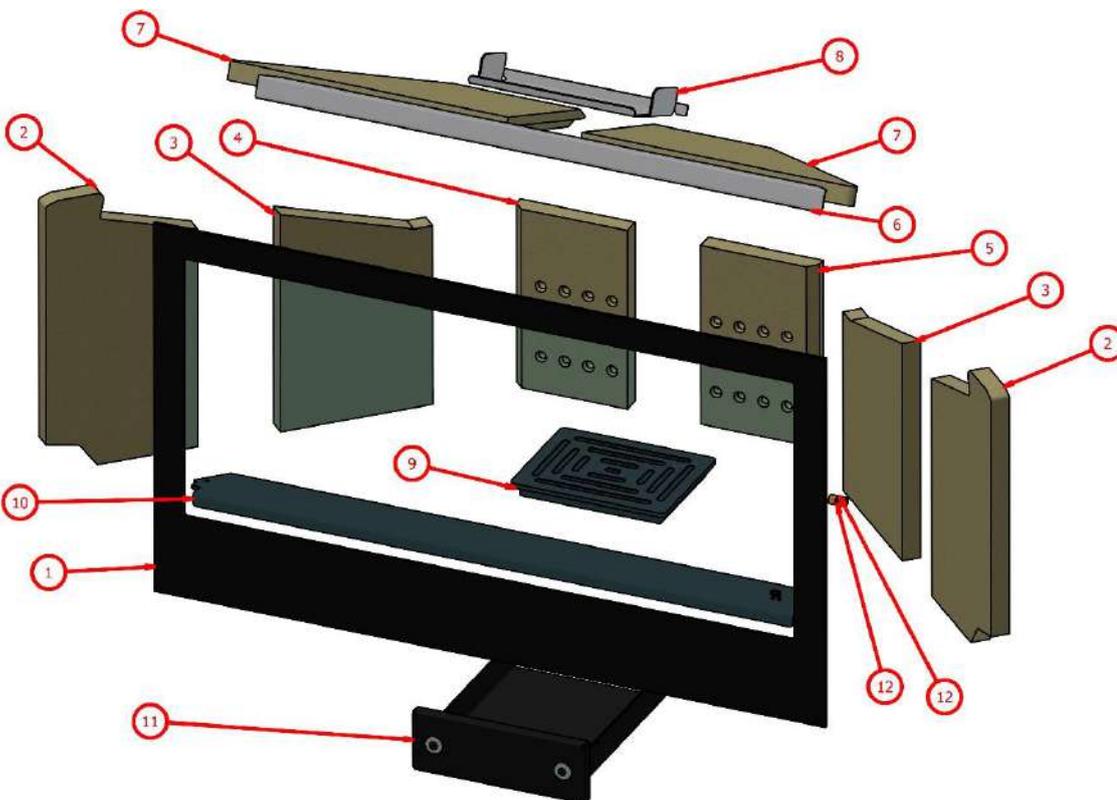
1	M5708-200
2	M5916-14
3	M5916-35
4	3*VRM5916-1
6	VRM5916-3
7	FUM5900-400
8	VRM5916-2
9	VRM5916-4
10	VRM5916-5
11	M5916-18
12	M5916-28/29
13	2*TORN123

V



HABIT 80 +T

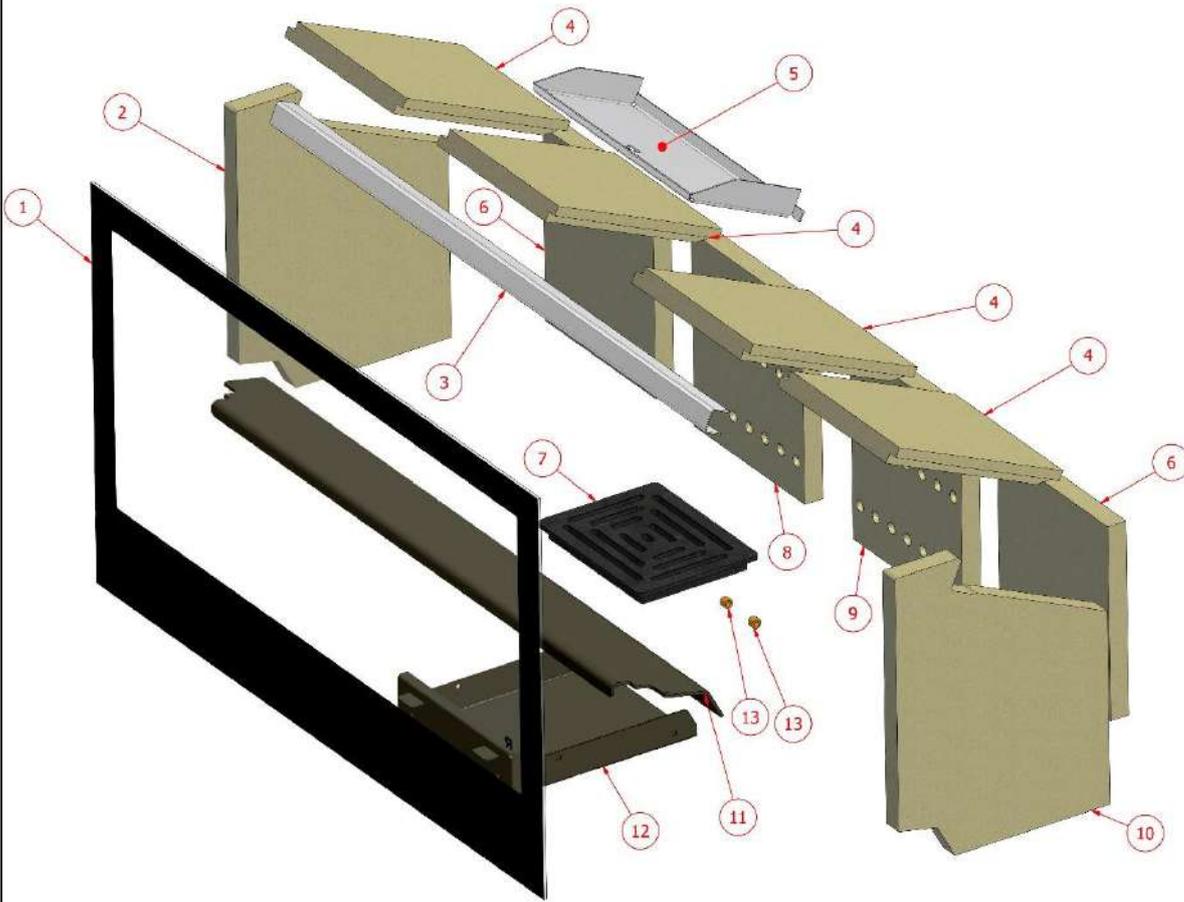
1	M5711-200
2	VRM5931-5
3	M5931-35
4	3* VRM5931-1
5	M5931-14
6	VRM5931-3
7	FUM5900-400
8	VRM5931-2
9	VRM5931-4
10	VRM5931-5
11	M5931-18
12	M5931-28/29
13	2*TORN123



HABIT 100R +T

1	M5716-200
2	
3	
4	
5	
6	M5990V2-35
7	
8	M5990V2-14
9	FUM5900-400
10	M5990V2-18
11	M5990V2-28/29
12	2*TORN123

V

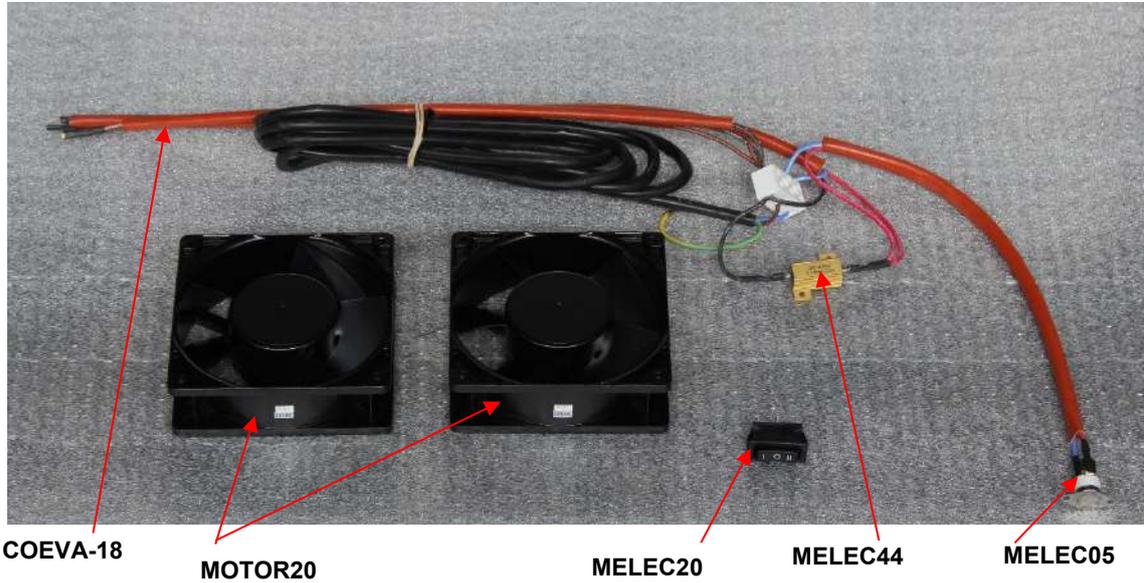


HABIT 100 +T

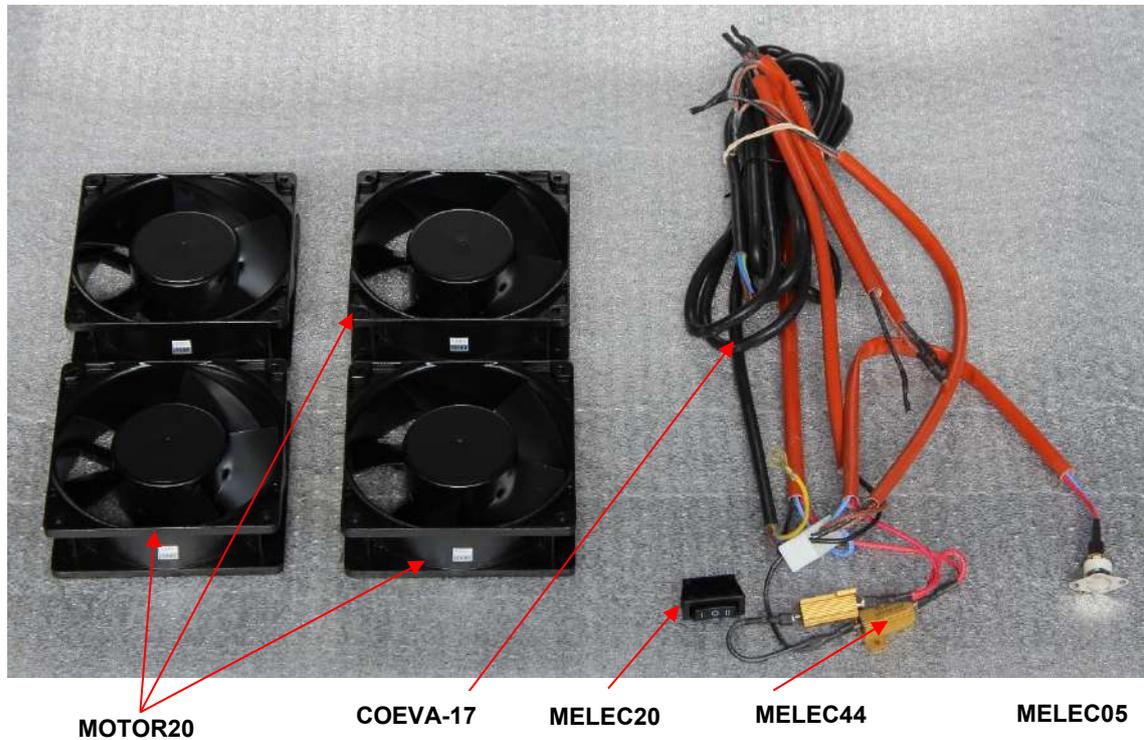
1	M5716-200
2	VRM5941-5
3	M5941-35
4	4*VRM5941-1
5	M5941-14
6	2*VRM5941-4
7	FUM5900-400
8	VRM5941-3
9	VRM5941-2
10	VRM5941-5
11	M5941-18
12	M5941-28/29
13	2*TORN123

V

HABIT 50 V +T | HABIT 70 A +T



HABIT 80 +T | HABIT 100R +T | HABIT 100 +T



R

ROCAL

MANUFACTURAS SA

Manufacturas Rocal SA

Raval Sant Antoni, 2
08540 Centelles
Barcelona

www.rocal.es

man.rocal@rocal.es

T +34 93 8812451

F +34 93 8810631